



SESSION ORDINAIRE 2020-2021

26 AOÛT 2021

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**
PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment à l'accord de coopération du 24 juin 2021 entre la Communauté flamande, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale portant sur l'articulation de la politique du marché du travail, de la formation et de la promotion de la mobilité des chercheurs d'emploi

Exposé des motifs
1. Synthèse

Le présent projet d'ordonnance vise à porter assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté flamande, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale portant sur l'articulation de la politique du marché de l'emploi, de la formation et de la promotion de la mobilité des demandeurs d'emploi.

Le présent accord de coopération vise une coopération entre la Communauté flamande, la Région flamande et la Région bruxelloise afin de favoriser un meilleur fonctionnement du marché de l'emploi dans l'objectif d'améliorer les compétences des chercheurs d'emploi bruxellois et de réaliser une plus grande mobilité des chercheurs d'emploi entre les régions et de lutter contre les métiers en pénurie.

À cette fin, les gouvernements veulent s'engager à miser sur le développement des compétences, y compris

GEWONE ZITTING 2020-2021

26 AUGUSTUS 2021

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**
ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 24 juni 2021 tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaams Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest over de afstemming van het arbeidsmarktbeleid, opleiding, vorming en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden

Memorie van toelichting
1. Samenvatting

Dit ontwerp van ordonnantie is er op gericht om instemming te verlenen met het samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het Vlaams Gewest en de Vlaamse Gemeenschap met betrekking tot de afstemming van het arbeidsmarktbeleid, beroepsopleiding, vorming en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden.

Het samenwerkingsakkoord beoogt een samenwerking tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaamse Gewest en het Brusselse Gewest om te streven naar een vlottere werking van de arbeidsmarkt met als doel de competenties van de Brusselse werkzoekenden te verhogen en ook een grotere mobiliteit van werkzoekenden tussen de Gewesten te realiseren en oplossingen aan te reiken voor de knelpuntberoepen.

Hiertoe willen de regeringen zich engageren om in te zetten op competentieontwikkeling, inclusief taalkennis,

les connaissances linguistiques, les compétences (non) techniques et la valorisation des compétences acquises des chercheurs d'emploi et des travailleurs.

Les deux gouvernements visent également à une meilleure collaboration entre l'enseignement qualifiant et en alternance, la formation professionnelle et le marché de l'emploi.

2. Contexte et situation

Les accords de coopération entre les gouvernements flamand et bruxellois de 2006 et 2011 sont abrogés.

La sixième réforme de l'État a transféré un certain nombre de compétences précédemment fédérales au niveau régional (par exemple la compétence de contrôle sur la disponibilité active et passive des chercheurs d'emploi et la politique des groupes cibles). En outre, la Région de Bruxelles-Capitale a acquis une compétence complémentaire en matière de formation professionnelle (la commande de formation) lors de la dernière réforme de l'État.

L'économie flamande a entretemps évolué vers une économie de pénurie. Les perspectives socio-économiques et l'évolution démographique de la Région flamande indiquent qu'elle se dirige vers une économie de pénurie permanente au cours de la prochaine décennie. La Flandre vieillit et il n'y a pas suffisamment de jeunes qui entrent sur le marché de l'emploi pour absorber la vague de départs à la retraite de la génération du baby-boom. La Région bruxelloise, en revanche, est en train de rajeunir et n'aura pas suffisamment d'emplois vacants dans la prochaine décennie pour pouvoir fournir du travail à ces nouvelles générations.

Les idées, sur la manière dont les services régionaux de l'emploi doivent collaborer pour résoudre les problèmes sur le marché de l'emploi, ont également évolué. Le VDAB et Actiris doivent étudier ensemble les besoins du marché de l'emploi et proposer des solutions. Les deux services doivent veiller à ce que chaque emploi vacant de chaque employeur arrive automatiquement auprès de chaque chercheur d'emploi en Flandre et à Bruxelles. Dans cette optique, chaque citoyen en Flandre et à Bruxelles doit pouvoir postuler librement dans l'autre Région, de préférence via la voie numérique (mise en correspondance automatique des offres d'emploi via Mijn Loopbaan ou MyActiris). Les citoyens ne devraient plus avoir à s'inscrire auprès de l'autre office de l'emploi pour pouvoir bénéficier de ce service. Outre les services du VDAB, un employeur flamand devrait également pouvoir demander des services à Actiris ou via le VDAB. Le VDAB et Actiris doivent s'assurer ensemble que les chercheurs d'emploi disposent

(niet-)technische vaardigheden en de erkenning van eerder verworven competenties, van de werkzoekenden en de werknemers.

Beide regeringen streven ook naar een betere samenwerking tussen het door de Vlaamse Gemeenschap erkende onderwijs met dubbele finaliteit (arbeidsmarktfinaliteit en alternerend leren), de beroepsopleiding en de arbeidsmarkt.

2. Context en situering

De samenwerkingsakkoorden tussen de Vlaamse en de Brusselse Regeringen uit 2006 en 2011 worden opgeheven.

Door de zesde Staatshervorming zijn een aantal bevoegdheden die vroeger federaal waren, overgeheveld naar het gewestelijke niveau (bijvoorbeeld controlebevoegdheid op actieve en passieve beschikbaarheid van werkzoekenden en doelgroepenbeleid). Daarnaast heeft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een aanvullende bevoegdheid voor beroepsopleiding (de bestelling van opleiding) verworven bij de laatste staatshervorming.

De Vlaamse economie is ondertussen geëvolueerd naar een knelpunteconomie. De socio-economische vooruitzichten en de demografische evolutie van het Vlaams Gewest geven aan dat zij het komende decennium naar een blijvende knelpunteconomie evolueert. Vlaanderen vergrijsst en er komen onvoldoende jongeren op de arbeidsmarkt om de pensioneringsgolf van de babyboomgeneratie op te vangen. Het Brussels Gewest daarentegen verjongt en zal in het komende decennium niet over voldoende vacante arbeidsplaatsen beschikken om deze nieuwe generaties arbeid te kunnen verschaffen.

De inzichten over hoe de gewestelijke arbeidsbemiddelingsdiensten moeten samenwerken om de problemen op de arbeidsmarkt aan te pakken, zijn ook geëvolueerd. De VDAB en Actiris moeten samen naar de noden van de arbeidsmarkt kijken en oplossingen bieden. Beide diensten moeten ervoor zorgen dat elke vacature van elke werkgever automatisch zijn weg vindt naar elke werkzekerende in Vlaanderen en Brussel. In deze optiek moet elke burger in Vlaanderen en Brussel vrij kunnen solliciteren in het andere Gewest en dit bij voorkeur via de digitale weg (automatische matching van vacatures via Mijn Loopbaan of MyActiris). De burger zou zich niet langer moeten inschrijven bij de andere arbeidsbemiddelaar om van die dienstverlening te kunnen genieten. Een Vlaamse werkgever zou naast de dienstverlening van de VDAB ook een dienstverlening van Actiris moeten kunnen vragen of via de VDAB. De VDAB en Actiris moeten er samen voor zorgen dat de werkzoekenden over de gepaste competen-

des compétences appropriées (compétences techniques, compétences linguistiques, soft skills...) pour pouvoir travailler en Flandre et à Bruxelles.

Outre ce développement de services communs pour les chercheurs d'emploi et les entreprises, une coopération plus intensive et coordonnée entre les services publics est également nécessaire en ce qui concerne l'intégration sur le marché de l'emploi de publics cibles spécifiques, notamment les chercheurs d'emploi primo-arrivants, les allophones, les jeunes et par extension tous chercheurs d'emploi nouvellement inscrits ou autres publics cibles spécifiques, à déterminer, inscrits comme demandeurs d'emploi.

De nouveaux développements se sont également produits dans le domaine de la formation en alternance / duaal leren, auxquels participent activement les partenaires du domaine de l'emploi (Syntra, VDAB, Actiris, Tracé Bruxelles...), chacun à partir de sa propre compétence. Dans ce cadre, ces partenaires assument diverses nouvelles missions, impliquant des accords renouvelés sur la répartition des rôles et la coopération.

Les accords de coopération de 2006 et de 2011 n'étaient plus adaptés à ces évolutions et sont abrogés. L'accord de coopération approuvé par le gouvernement flamand définit le cadre de la future coopération entre la Région flamande, la Communauté flamande et la Région de Bruxelles-Capitale en ce qui concerne la collaboration en matière de politique du marché de l'emploi, de formation et de promotion de la mobilité des chercheurs d'emploi.

3. Déroulement de la procédure

Approbatie – Signature – Assentiment

L'accord de coopération a été approuvé par le Gouvernement flamand et le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, respectivement le 18 juin 2021 et le 24 juin 2021.

L'accord a été signé le 24 juin 2021.

L'avant-projet de décret/ordonnance porte assentiment à l'accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale, la Région flamande et la Communauté flamande en ce qui concerne la collaboration en matière de politique du marché de l'emploi, de formation et de promotion de la mobilité des chercheurs d'emploi.

Le projet de décret/d'ordonnance n'appelle aucun commentaire particulier.

ties beschikken (technische vaardigheden, taalkennis, soft skills...) om in Vlaanderen en in Brussel te kunnen werken.

Naast deze ontwikkeling van gemeenschappelijke diensten voor werkzoekenden en bedrijven, is er ook een nood aan meer intensieve en gecoördineerde samenwerking tussen de publieke diensten voor wat betreft de integratie op de arbeidsmarkt van specifieke doelgroepen, met name werkzoekende nieuwkomers, anderstaligen en jongeren en bij uitbreiding alle nieuw ingeschreven werkzoekenden of andere te bepalen specifieke doelgroepen, ingeschreven als werkzoekenden.

Ook op het vlak van het alternerend leren / duaal leren zijn er nieuwe ontwikkelingen waaraan de uitvoerende partners binnen het domein Werk actief meewerken (Syntra, VDAB, Actiris, Tracé Brussel...), elk vanuit de eigen bevoegdheid. Binnen dit kader nemen deze partners verschillende nieuwe opdrachten op, waarover hernieuwde afspraken over de rolverdeling en samenwerking aan de orde zijn.

De samenwerkingsakkoorden van 2006 van 2011 waren niet langer aangepast aan deze veranderingen en worden opgeheven. Het samenwerkingsakkoord dat werd goedgekeurd door de Vlaamse Regering biedt het kader voor de toekomstige samenwerking tussen het Vlaams Gewest, de Vlaamse Gemeenschap en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de afstemming van het arbeidsmarktbeleid, opleiding, vorming en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden.

3. Procedureverloop

Goedkeuring – Ondertekening – Instemming

Het samenwerkingsakkoord werd goedgekeurd door de Vlaamse Regering en de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, respectievelijk op 18 juni 2021 en op 24 juni 2021.

Het akkoord werd ondertekend op 24 juni 2021.

Met het voorontwerp van decreet/ordonnantie wordt instemming verleend aan het samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het Vlaams Gewest en de Vlaamse Gemeenschap met betrekking tot de afstemming van het arbeidsmarktbeleid, opleiding, vorming en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden.

Het ontwerp van decreet/ordonnantie behoeft geen nadere toelichting.

Commentaire des articles du projet d'ordonnance

Article 1^{er}

Cet article n'appelle pas de commentaire.

Article 2

Cet article n'appelle pas de commentaire.

Commentaire des articles de l'accord de coopération

Article 1^{er}

Cet article fixe l'objectif de l'accord de coopération. L'objectif est de parvenir à un meilleur fonctionnement du marché de l'emploi, et ainsi de réaliser une plus grande mobilité entre les Régions.

Article 2

Cet article fixe quelques définitions.

Article 3

Le VDAB et Actiris sont chargés, via leur service d'études, de réaliser une analyse du marché de l'emploi tous les ans pour la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Le marché de l'emploi évolue plus rapidement que ne peuvent le prévoir les accords de coopération. Ces changements sont souvent peu prévisibles. C'est pourquoi nous voulons un accord de coopération qui permette de répondre aisément aux changements futurs. Un point de départ important pour réaliser cet objectif est une analyse conjointe du marché de l'emploi, associée à des solutions concrètes pour les problématiques identifiées.

- L'analyse conjointe porte dans un premier temps sur les besoins du marché de l'emploi (emplois vacants et chercheurs d'emploi) dans et hors de Bruxelles, avec un accent particulier sur les métiers en pénurie, les connaissances linguistiques / compétences requises et les opportunités pour la mobilité interrégionale.
- Cette analyse constitue la base de définition d'objectifs et d'actions communs dans le domaine de l'accompagnement, des formations professionnelles et linguistiques, de la validation des compétences ou d'autres mesures.
- La méthodologie, les indicateurs spécifiques et les instruments de mesure sont définis par les deux services d'étude.

Commentaar bij de artikelen van het ontwerp van ordonnantie

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen verdere toelichting.

Artikel 2

Dit artikel behoeft geen verdere toelichting.

Toelichting bij de artikelen van het samenwerkingsakkoord

Artikel 1

Dit artikel stelt de doelstelling vast van het samenwerkingsakkoord. Er wordt naar gestreefd om een vlottere werking van de arbeidsmarkt te bekomen, en zo een grotere mobiliteit tussen de Gewesten te realiseren.

Artikel 2

Dit artikel stelt enkele definities vast.

Artikel 3

De VDAB en Actiris worden, via hun studiedienst, gelast om jaarlijks een arbeidsmarktanalyse uit te voeren voor het Vlaamse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De arbeidsmarkt evolueert sneller dan samenwerkingsakkoorden kunnen voorzien. Deze veranderingen zijn vaak weinig voorspelbaar. Daarom willen we een samenwerkingsakkoord dat het mogelijk maakt om wendbaar op toekomstige wijzigingen te kunnen inspelen. Een belangrijk uitgangspunt om deze doelstelling te kunnen realiseren, is een gezamenlijke arbeidsmarktanalyse, gekoppeld aan concrete oplossingen voor de vastgestelde knelpunten.

- De gezamenlijke analyse betreft in eerste instantie de noden van de arbeidsmarkt (vacatures en werkzoekenden) binnen en buiten Brussel, met een specifieke focus op de knelpuntberoepen, de gevraagde taalkennis/competenties, en de opportuniteiten voor interregionale mobiliteit.
- Deze analyse vormt de basis voor het vastleggen van gezamenlijke objectieven en acties, op vlak van begeleiding, beroeps- en taalopleidingen, erkenning van competenties, of andere maatregelen.
- De methodologie, specifieke indicatoren en de meetinstrumenten worden door beide studiediensten gedefinieerd.

Article 4

Les services d'étude du VDAB et d'Actiris sont chargés d'identifier et d'observer les flux de navettes afin de pouvoir effectuer un monitoring de la mobilité interrégionale et de l'emploi. Par ailleurs, ils seront chargés de réaliser des analyses conjointes (au moins une thématique par année) des caractéristiques de l'emploi à Bruxelles et en périphérie flamande.

Article 5

La libre circulation des offres d'emploi est avancée comme principe directeur. La libre circulation des chercheurs d'emploi y est également soulignée.

Le principe est ainsi l'échange automatique des offres d'emploi entre le VDAB et Actiris. La publication des offres d'emploi, transférées par l'autre service d'emploi, se déroule de la même manière que la publication des autres offres d'emploi dans cette Région. Actiris et le VDAB appliquent le « matching » automatique de leurs chercheurs d'emploi avec les offres d'emploi en provenance de l'autre Région (sur la base de Competent).

Toutefois, le VDAB et Actiris peuvent fixer dans une convention les offres d'emploi qui ne sont pas échangées (par exemple, postes « fermés » vacants ACS).

En effet, l'échange d'offres d'emploi ne peut entraîner l'effet d'éviction de chercheurs d'emploi dans l'autre Région. Les attentes actuelles d'évolution du marché de l'emploi indiquent une économie de pénurie en Flandre où toutes les mains-d'œuvre seront nécessaires pour pourvoir ces offres d'emploi. Cependant, si à un certain moment, à la suite d'une crise économique ou d'une crise dans un (sous-) secteur particulier, il y a des offres d'emploi pour lesquelles il existe une grande réserve sur le marché de l'emploi dans la Région concernée, la clause dérogatoire peut être utilisée pour décider de ne pas organiser un transfert de certaines offres vers l'autre Région. De surcroît, le VDAB et Actiris n'organisent alors pas d'actions d'accompagnement ciblées d'une Région à l'autre pour ces offres d'emploi.

Les chercheurs d'emploi sont libres de postuler de leur propre initiative pour des offres d'emploi dans l'autre Région.

Actiris et le VDAB veillent à ce que les deux systèmes informatiques puissent échanger les données des chercheurs d'emploi conformément à la législation vie privée / RGPD.

L'échange de données permet au VDAB de recevoir d'Actiris des informations sur l'inscription des chercheurs d'emploi auprès d'Actiris et sur le profil et le statut du chercheur d'emploi bruxellois. Cet échange facilite

Artikel 4

De studiediensten van VDAB en Actiris worden ermee belast de pendelstromen in kaart te brengen en te monitoren om zo de interregionale mobiliteit en tewerkstelling te kunnen opvolgen. Ze worden er tevens mee belast gezamenlijke analyses uit te voeren (ten minste één thema per jaar) over de kenmerken van de tewerkstelling in Brussel en de Vlaamse Rand.

Artikel 5

Het vrij verkeer van vacatures wordt als grondbeginsel vooropgesteld. Het vrije verkeer van werkzoekenden wordt hier eveneens benadrukt.

Het beginsel is aldus de automatische uitwisseling van vacatures tussen de VDAB en Actiris. De publicatie van vacatures, doorgestuurd door de andere arbeidsbemiddeldingsdienst, gebeurt op dezelfde manier als de publicatie van andere vacatures in dit Gewest. Actiris en de VDAB passen de automatische « matching » van hun werkzoekenden toe op de vacatures afkomstig uit het andere Gewest (op basis van Competent).

VDAB en Actiris kunnen in een overeenkomst evenwel vastleggen welke vacatures niet worden uitgewisseld (vb. gesloten vacatures voor geco's).

De uitwisseling van vacatures mag immers niet leiden tot de verdringing van de werkzoekenden in het andere Gewest. De huidige verwachtingen van de evolutie van de arbeidsmarkt wijzen op een knelpunteconomie in Vlaanderen, waar alle werkkrachten nodig zullen zijn om de vacatures in te vullen. Wanneer er echter op een bepaald moment, als gevolg van een economische crisis of een crisis in één bepaalde (sub)sector, vacatures zouden zijn waarvoor er een grote arbeidsmarktreserve is in het betrokken Gewest, dan kan er op basis van dit afwijkingbeding beslist worden om geen doorverwijzing van bepaalde vacatures naar het andere Gewest te organiseren. Bovendien organiseren de VDAB en Actiris dan geen doelgerichte bemiddelingsacties vanuit het ene Gewest naar het andere voor deze vacatures.

Het staat werkzoekenden vrij om op eigen initiatief te solliciteren voor vacatures in het andere Gewest.

Actiris en VDAB zorgen ervoor dat beide IT-systemen de gegevens van werkzoekenden kunnen uitwisselen conform de privacy-/GDPR-wetgeving.

De gegevensuitwisseling laat toe aan VDAB om vanuit Actiris informatie te ontvangen over de inschrijving van de werkzoekenden bij Actiris en het profiel en statuut van de Brusselse werkzoekende. Deze uitwisseling faciliteert

également le suivi des conditions administratives nécessaires au démarrage d'un parcours d'accompagnement d'un chercheur d'emploi bruxellois au sein du VDAB.

L'échange de données permet également à Actiris de recevoir des informations du VDAB sur la formation et l'orientation que le demandeur d'emploi bruxellois reçoit du VDAB. Ces informations sont également utilisées pour soutenir le contrôle de la disponibilité du chercheur d'emploi par Actiris, et la dispense de mise à disposition dans le cas où le chercheur d'emploi suit des études, une formation ou un stage qui répond au cadre de dispense bruxellois.

Le VDAB et Actiris concluent des conventions de collaboration pour tous les projets spécifiques qui nécessitent l'échange de données des chercheurs d'emploi.

Article 6

La Région de Bruxelles-Capitale prévoit un financement spécifique pour les missions liées à la mise en œuvre de la commande de formations et pour les missions liées au mandatement.

Les modalités et le financement de la procédure de commande des formations et le mandatement sont repris dans une convention pluriannuelle entre Actiris et le VDAB. Cette convention comprend notamment des indicateurs opérationnels et stratégiques à responsabilité partagée. Le financement annuel est repris dans une annexe à cette convention pluriannuelle.

Les informations sur le parcours VDAB mises à jour via l'échange de données entre le VDAB et Actiris dans le dossier du chercheur d'emploi bruxellois permettent à Actiris de s'acquitter de ses obligations légales en matière de contrôle et de dispense de disponibilité.

Les deux parties chargent le VDAB et Actiris de conclure une convention de collaboration contenant les modalités concrètes et les indicateurs de résultat. Les Gouvernements de la Région flamande et de la Région de Bruxelles-Capitale sont informés de ceux-ci.

Article 7

Afin de pouvoir renforcer les services fournis par Actiris et le VDAB sur des sites physiques communs (avec les ressources propres, le personnel ou via des partenariats), les projets communs prioritaires seront également inclus dans la convention pluriannuelle. Les modalités de coopération spécifiques sont élaborées d'un commun accord, avec des protocoles séparés par projet le cas échéant.

ook de opvolging van de administratieve voorwaarden die nodig zijn voor het opstarten van een begeleidingstraject door een Brusselse werkzoekende bij VDAB.

De gegevensuitwisseling laat ook toe aan Actiris om van VDAB informatie te ontvangen over de opleidingen en begeleidingsacties die de Brusselse werkzoekende bij de VDAB volgt. Deze informatie wordt ook gebruikt ter ondersteuning van de controle van de beschikbaarheid van de werkzoekende door Actiris, en de vrijstelling van beschikbaarheid in het geval de werkzoekende een studie, opleiding of stage volgt die aan het Brussels vrijstellingskader voldoet.

VDAB en Actiris sluiten samenwerkingsovereenkomsten af voor alle concrete projecten waarvoor de uitwisseling van gegevens van werkzoekenden nodig is.

Artikel 6

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet specifieke financiering voor de opdrachten die verbonden zijn aan de uitvoering van de bestelling van opleiding en voor de opdrachten die verbonden zijn aan de mandatering.

De modaliteiten en financiering aangaande de bestelprocedure van opleidingen en de mandatering worden opgenomen in een meerjarige overeenkomst tussen Actiris en de VDAB. Deze overeenkomst voorziet onder andere operationele en strategische indicatoren met een gedeelde verantwoordelijkheid. De jaarlijkse financiering wordt opgenomen via een bijlage bij deze meerjarige overeenkomst.

De informatie over het VDAB-traject die via de gegevensuitwisseling tussen de VDAB en Actiris in het dossier van de Brusselse werkzoekende wordt bijgewerkt, stelt Actiris in staat om zijn wettelijke verplichtingen inzake de controle en de vrijstelling van de beschikbaarheid te realiseren.

Beide partijen gelasten VDAB en Actiris om een meerjarige samenwerkingsovereenkomst af te sluiten, waarin de concrete modaliteiten en resultaatsindicatoren hiertoe worden vastgelegd. Hieromtrent worden de Vlaamse Regering en de Brusselse Regering geïnformeerd.

Artikel 7

Om de dienstverlening te kunnen versterken op gezamenlijke fysieke plaatsen (en dit met eigen middelen, personeel of via partnerschappen) sluiten VDAB en Actiris een meerjarig samenwerkingsovereenkomst af. De concrete samenwerkingsmodaliteiten worden uitgewerkt per project in onderling overleg bepaald.

L'un des objectifs de la Stratégie GO4 Brussels 2030 est de concrétiser davantage la politique croisée emploi-formation.

Pensons notamment aux formations professionnelles qualifiantes, à la validation des compétences acquises, à la reconnaissance des diplômes étrangers, au développement de compétences « marché de l'emploi » génériques telles que les aptitudes linguistiques, les attitudes de travail, l'acquisition d'expériences professionnelles, par exemple via l'apprentissage au travail, etc.

La coopération prend également forme dans les Pôles Formation Emploi, la Cité des Métiers et, à Brussels Airport, via Aviato.

Une nouvelle initiative en préparation est la création d'une « Cité des langues » / « Talenpunt » commune.

Une attention particulière est accordée aux initiatives locales et au développement des Werkwinkels à Bruxelles.

La Communauté flamande prévoit au budget du VDAB un montant annuel de 457.000 euros pour le fonctionnement des Werkwinkels à Bruxelles.

Dans ce cadre, une attention sera également portée à l'optimisation des processus existants, notamment les modalités d'orientation ainsi que la reconnaissance des diplômes et la validation des compétences acquises.

Article 8

Cet article détermine que le VDAB et Actiris, pour l'application de l'article 7 et pour l'ensemble de l'accord de coopération, reconnaissent mutuellement les compétences de chacun tout comme la qualité de leurs services.

Par ailleurs, Actiris et le VDAB reconnaissent la qualité des mécanismes de contrôle respectifs utilisés par chaque organisme et le contrôle exercé par chacun sur son propre fonctionnement et financement. Reconnaître les mécanismes de contrôle de l'autre signifie que lors de la conclusion d'un accord de coopération avec un transfert financier, il n'est pas nécessaire de prévoir le contrôle *in situ* du fonctionnement (contenu, financier, etc.) du partenaire recevant. Lors d'un transfert financier, le partenaire subventionnaire détermine l'utilisation des moyens mis en œuvre ainsi que les résultats à obtenir pour justifier le financement. Des pièces justificatives de l'utilisation du financement reçu sont transmises au partenaire subventionnaire par le subventionné.

Een van de doelstellingen van de Strategie 2030 bestaat erin het gekruiste beleid tewerkstelling-opleiding verder vorm te geven.

We denken hierbij aan kwalificerende beroepsopleidingen, erkenning van eerder verworven competenties, erkenning van buitenlandse diploma's, ontwikkeling van generieke arbeidsmarktcompetenties zoals taalattitudes, werkhouding, het opdoen van werkervaring, bijvoorbeeld via werkplekleren, enz.

De samenwerking krijgt ook vorm in de Polen -Opleiding - Werk, het Beroepenpunt en op Brussels Airport, via Aviato.

Een nieuw initiatief dat in de steigers staat is de oprichting van een gemeenschappelijk « Cité des langues » / « Talenpunt ».

Er is bijzondere aandacht voor lokale initiatieven en de verdere uitbouw van de Werkwinkels in Brussel.

De Vlaamse Gemeenschap voorziet vanuit het VDAB-budget een jaarlijks bedrag van 457.000 euro voor de werking van de Werkwinkels in Brussel.

In dit kader zal ook aandacht worden besteed aan het optimaliseren van de bestaande processen, waaronder de modaliteiten voor doorverwijzing, alsook de erkenning van diploma's en de erkenning van verworven competenties.

Artikel 8

Dit artikel bepaalt dat VDAB en Actiris voor de uitvoering van artikel 7, net als voor het ganse samenwerkingsakkoord, elkaars institutionele bevoegdheden erkennen, net als de kwaliteit van elkaars dienstverlening.

Daarnaast erkennen Actiris en de VDAB de kwaliteit van de respectievelijke controlemechanismen die iedere instelling hanteert en de controle die elk uitoefent op de eigen werking en financiering. Het erkennen van elkaars controlemechanismen houdt in dat er bij het afsluiten van een samenwerkingsovereenkomst met financiële transfer geen controle hoeft voorzien te worden van de werking *in situ* (inhoudelijk, financieel, etc.) van de ontvangende partner. Bij een financiële transfer bepaalt de subsidiërende partner waarvoor de middelen worden ingezet en welke resultaten er moeten worden behaald om de financiering te verantwoorden. Bewijsstukken voor het gebruik van de verkregen financiering worden door de gesubsidieerde aan de subsidieverlenende partner overgemaakt.

Article 9

Cet article s'exécutera en outre grâce à la coopération avec les prestataires de formations linguistiques, conformément à la législation sur les marchés publics.

Article 10

Le 31 mai 2018, une convention de collaboration a été conclue entre Actiris, le VDAB, het Huis van het Nederlands et het Agentschap voor Integratie en Inburgering concernant l'accompagnement des chercheurs d'emploi primo-arrivants, et allophones à Bruxelles et leur intégration sur le marché de l'emploi. Cet accord décrit les principes clés de la coopération et les quatre objectifs stratégiques communs. Les ambitions dans le domaine de l'échange de données, du suivi et de l'innovation ont également été fixées. Le suivi est assuré par un groupe de pilotage (organe stratégique) et une plateforme régionale (structure de concertation opérationnelle). L'accord prévoit également une collaboration avec les structures d'accueil francophones pour les primo-arrivants (BAPA).

Un nouvelle convention de collaboration sera établie à la suite du nouveau décret d'intégration flamand.

Article 11

Les deux Régions investissent dans la sensibilisation et la communication. À cette fin, le gouvernement flamand investit 200.000 euros par an dans le budget de communication du VDAB Bruxelles.

Article 12

Cet article énumère plusieurs domaines pour lesquels des collaborations opérationnelles peuvent être conclues.

Le cadre de ces collaborations concernant la procédure de commande de formations est inclus dans une convention pluriannuelle entre Actiris et le VDAB, tel que visé à l'article 6.

Le cadre de ces accords, soumis aux comités de gestion respectifs, avec les services de contrôle n'est pas précisé dans cet accord de coopération, mais est à déterminer entre les services concernés : fixer les informations devant être échangées, et/ou les conséquences qui en découlent : par exemple lorsqu'un chercheur d'emploi est accompagné par le VDAB (dans le cadre du mandatement) mais qu'il met fin à son parcours sans raison valable. Une attention particulière doit être accordée à l'égalité de traitement des chercheurs d'emploi bruxellois.

Artikel 9

Dit artikel zal tevens verder worden uitgevoerd door samenwerking met de aanbieders van taalopleidingen, dit in overeenstemming met de wetgeving op de overheidsopdrachten.

Artikel 10

Op 31 mei 2018 werd een samenwerkingsovereenkomst afgesloten tussen Actiris, de VDAB, het Huis van het Nederlands en het Agentschap voor Integratie en Inburgering m.b.t. de begeleiding van werkzoekende nieuwkomers en anderstaligen in Brussel, en hun integratie op de arbeidsmarkt. In deze overeenkomst worden de centrale principes tot samenwerking en de vier gezamenlijke strategische doelstellingen omschreven. Ook de ambities op vlak van gegevensuitwisseling, monitoring en innovatie werden vastgelegd. De opvolging hiervan wordt verzekerd door een stuurgroep (strategisch orgaan) en een regionaal platform (operationele overlegstructuur). In de overeenkomst is ook afstemming voorzien met de Franstalige onthaalstructuren voor nieuwkomers (BAPA's).

Een nieuwe samenwerkingsovereenkomst zal worden opgemaakt naar aanleiding van het nieuwe Vlaamse inburgerings- en integratiedecreet.

Artikel 11

De twee Gewesten investeren in sensibilisering en communicatie. De Vlaamse Regering investeert hiertoe jaarlijks 200.000 euro in het communicatiebudget van VDAB Brussel.

Artikel 12

In dit artikel worden er enkele domeinen opgesomd waarover operationele samenwerkingen kunnen worden afgesloten.

Het samenwerkingskader m.b.t. de bestelprocedure voor opleiding wordt opgenomen in een meerjarige overeenkomst Actiris-VDAB, waarvan sprake in artikel 6.

Het afsprakenkader, voorgelegd aan de respectievelijke beheerscomités, met de controlediensten wordt niet gespecificeerd in deze samenwerkingsovereenkomst, maar is nog op te maken tussen de betrokken diensten : bepalen welke gegevens moeten worden uitgewisseld en/of de gevolgen die eruit voortvloeien, bijvoorbeeld in het geval een werkzoekende begeleid wordt door VDAB (in het kader van de mandatering), maar zijn traject stopzet met een ongeldige reden. Hierbij moet gelet worden op de gelijke behandeling van Brusselse werkzoekenden.

Article 13

Cet article reprend une pratique (cellule d'emploi interrégionale) de longue date qui était également reprise dans les précédents accords de coopération.

Le traitement des données à caractère personnel vise à déterminer la répartition géographique des travailleurs licenciés. L'échange de données entre les services de l'emploi vise à assurer un suivi de qualité pendant l'outplacement. Les dossiers clôturés sont conservés 10 ans après la clôture par la cellule d'emploi interrégionale.

Article 14

Les deux Régions collaborent pour renforcer et développer le système de la formation en alternance / duaal leren. La Région flamande le fait via le décret duaal leren (voire d'autres initiatives à venir) et la Région bruxelloise via la Stratégie 2030 (chantier 2.3.3.). Les initiatives qui visent un objectif similaire peuvent se renforcer mutuellement.

Article 15

Le fonctionnement du BANSPA fera l'objet d'un protocole de coopération séparé entre les ministres concernés mais cet article prévoit ses missions consultatives.

Article 16

Les deux Régions s'engagent à se transmettre les décrets et ordonnances relatifs à cet accord et à analyser l'impact de ceux-ci sur les demandeurs d'emploi ou les entreprises de l'autre Région. L'objectif est de rechercher des solutions en cas de conflits.

Article 17

Le décret du 25 avril 2014 portant les parcours de travail et de soins prévoit une offre ouverte aux personnes ayant des problèmes médicaux, mentaux, psychologiques, psychiatriques et sociaux qui, en raison de ces problèmes, ne peuvent pas occuper un emploi rémunéré et ne peuvent pas participer à une orientation régulière vers le travail. En ce moment cette offre se compose :

- des parcours d'activation qui préparent les participants au travail professionnel rémunéré par le biais d'une collaboration entre des organisations en matière d'emploi et d'économie sociale d'une part et des organisations de santé et de soins ;

Artikel 13

Dit artikel herneemt een reeds lang bestaande praktijk (intergewestelijke tewerkstellingscel) die ook in vorige samenwerkingsakkoorden was opgenomen.

De verwerking van persoonsgegevens heeft als doelstelling om de geografische spreiding van de ontslagen werknemers te bepalen. De uitwisseling van gegevens tussen de arbeidsbemiddelingsdiensten heeft als doel om een kwalitatieve opvolging tijdens de outplacement te kunnen aanbieden. Gesloten dossiers worden tot 10 jaar na de sluiting door de interregionale tewerkstellingscel bewaard.

Artikel 14

De twee Gewesten werken samen om het systeem van alternerend leren te versterken en te ontwikkelen. Het Vlaamse Gewest doet dat via het decreet duaal leren (en zelfs andere toekomstige initiatieven) en het Brussels Gewest via de Strategie 2030 (beleidswerf 2.3.3.). Initiatieven die toewerken naar een gelijkaardige doelstelling, kunnen elkaar versterken.

Artikel 15

De werking van de BANSPA zal het voorwerp uitmaken van een apart samenwerkingsprotocol tussen de betrokken ministers, maar dit artikel voorziet in zijn adviesopdrachten.

Artikel 16

De twee Gewesten engageren zich om de decreten en ordonnances met betrekking tot deze overeenkomst door te sturen en de impact ervan op de werkzoekenden of bedrijven van het andere Gewest te analyseren. Doelstelling is om oplossingen te zoeken wanneer er zich conflicten voordoen.

Artikel 17

Het decreet van 25 april 2014 houdende de werk- en zorgtrajecten voorziet in een aanbod voor personen met medische, mentale, psychische, psychiatrische of sociale problemen die door deze problemen niet betaald aan het werk kunnen en geen deel kunnen nemen aan de reguliere begeleiding naar werk. Momenteel bestaat dit aanbod uit :

- activeringstrajecten die deelnemers voorbereiden naar betaald werk via een samenwerking tussen organisaties binnen werk en sociale economie enerzijds en welzijns- en zorgorganisatie ;
- arbeidsmatige activiteiten die deelnemers toelaten om de latente functies van arbeid (structuur, zingeving, netwerk...) te ervaren.

- des activités professionnelles qui permettent aux participants d'expérimenter les fonctions latentes du travail (structure, contacts sociaux et la possibilité de s'auto-épanouir).

Les services d'accompagnement échangent des informations et connaissances afin de permettre la participation, sur base volontaire, des chercheurs d'emploi bénéficiant d'une allocation de chômage et des jeunes étant en stage d'insertion professionnelle au parcours de travail et de soin.

Article 18

Cet article vise à garantir la bonne articulation des fonds et instruments financiers européens afin d'en tirer le meilleur parti et d'assurer une coordination optimale avec les politiques menées.

Le « Fonds Social Européen + » est un levier financier important qui intervient en complément et en soutien des politiques publiques menées notamment par les Régions.

La formalisation d'un tel processus de concertation vise à identifier les synergies possibles dans la préparation, la mise en œuvre et l'évaluation des programmes opérationnels du Fonds Social Européen +.

Article 19

Le présent accord de coopération remplace l'accord actuel de 2011, qui est abrogé dès l'entrée en vigueur du présent accord de coopération.

Article 20

L'accord de coopération du 4 mai 2006 est abrogé par cette disposition. Le présent accord rend l'accord de 2006 superflu.

Article 21

Les deux parties chargent le VDAB et Actiris de conclure une convention de coopération qui sera approuvée par le comité de gestion conjoint Actiris/VDAB. Cet accord fixe des objectifs clairs et opérationnels.

Un ou plusieurs accords ou annexes seront conclus entre Actiris et le VDAB pour les dispositions concrètes concernant l'échange des données personnelles nécessaires à l'exécution des articles de cet accord de coopération, conformément à la législation sur la protection des données à caractère personnel. Les recommandations formulées par les Autorités de protection des données seront prises en compte.

De begeleidingsdiensten wisselen informatie en kennis uit om de toegang tot het werk- en zorgtraject, op vrijwillige basis, voor Brusselse werkzoekenden met een werkloosheidsuitkering en jongeren in beroepsinschakelingstijd mogelijk te maken.

Artikel 18

Dit artikel beoogt een goede afstemming van Europese fondsen en financiële instrumenten zodat deze optimaal benut kunnen worden en een optimale coördinatie met het gevoerde beleid gewaarborgd kan worden.

Het « Europees Sociaal Fonds + » is een belangrijke financiële hefboom die optreedt als aanvulling op en ter ondersteuning van het overheidsbeleid dat met name door de Gewesten wordt gevoerd.

De formalisering van een dergelijk overlegproces heeft tot doel mogelijke synergieën vast te stellen bij de voorbereiding, uitvoering en evaluatie van de operationele programma's van het Europees Sociaal Fonds +.

Artikel 19

Dit samenwerkingsakkoord komt in de plaats van het huidige akkoord van 2011, dat wordt opgeheven zodra het voorliggende samenwerkingsakkoord in werking treedt.

Artikel 20

Het samenwerkingsakkoord van 4 mei 2006 wordt met deze bepaling opgeheven. Het voorliggende akkoord maakt het akkoord van 2006 overbodig.

Artikel 21

Beide partijen geven aan de VDAB en Actiris de opdracht een samenwerkingsovereenkomst af te sluiten die goedgekeurd zal worden door het gezamenlijk beheerscomité Actiris/VDAB. Deze overeenkomst legt duidelijke operationele doelstellingen vast.

Er worden één of meerdere overeenkomsten of bijlages afgesloten tussen Actiris en VDAB voor de concrete bepalingen rond het uitwisselen van de persoonsgegevens die nodig zijn voor de uitvoering van de artikels in dit samenwerkingsakkoord, conform de wetgeving op de bescherming van persoonsgegevens. Hierbij wordt rekening gehouden met de adviezen van de Gegevensbeschermingautoriteiten.

Artikel 22

Dit artikel regelt de inwerkingtreding.

Article 22

Cet article règle l'entrée en vigueur.

Article 23

L'accord de coopération est conclu pour une durée indéterminée. Chaque partie contractante peut dénoncer l'accord de coopération moyennant un préavis d'un an.

Le Ministre chargé de l'Emploi, de la Formation professionnelle, de la Transition numérique, des Pouvoirs locaux, du Bien-être animal, de l'Informatique régionale et de la Simplification administrative,

Bernard CLERFAYT

Artikel 23

Het samenwerkingsakkoord wordt afgesloten voor onbepaalde duur. Elke partij kan opzeggen mits inachtnaam van een opzegtermijn van 1 jaar.

De Minister belast met Werk, Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen, Dierenwelzijn, Gewestelijke Informatica en Administratieve Vereenvoudiging,

Bernard CLERFAYT

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOU MIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ÉTAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment à l'accord de coopération du (date) entre la Communauté flamande, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale portant sur l'articulation de la politique du marché du travail, de la formation et de la promotion de la mobilité des chercheurs d'emploi

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi ,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre de l'Emploi est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Assentiment est donné à l'Accord de coopération du xxx entre la Communauté flamande, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale portant sur l'articulation de la politique du marché du travail, de la formation et de la promotion de la mobilité des chercheurs d'emploi.

Bruxelles, le

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale,

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi,

Bernard CLERFAYT

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van (datum) tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het Vlaams Gewest en de Vlaamse Gemeenschap met betrekking tot de afstemming van het arbeidsmarktbeleid, opleiding, vorming en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de minister van Tewerkstelling,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De minister van Werk is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Instemming wordt betuigd met het Samenwerkingsakkoord van xxx tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaams Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest over de afstemming van het arbeidsmarktbeleid, opleiding, vorming en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden.

Brussel,

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De minister-president van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

Rudi VERVOORT

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Werk,

Bernard CLERFAYT

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 7 janvier 2021, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, de la Transition numérique et des Pouvoirs locaux à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté flamande, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale portant sur l'articulation de la politique du marché du travail, de la formation et de la promotion de la mobilité des chercheurs d'emploi ».

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 21 janvier 2021. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Bert THYS et Wouter PAS, conseillers d'État, Michel TISON et Johan PUT, assesseurs, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wouter PAS, conseiller d'État.

L'avis (n° 68.632/1), dont le texte suit, a été donné le 29 janvier 2021.

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

1. L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet de donner assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté flamande, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale « portant sur l'articulation de la politique du marché du travail, de la formation et de la promotion de la mobilité des chercheurs d'emploi ».

FORMALITÉS

2. L'accord de coopération comporte diverses dispositions qui concernent le traitement de données à caractère personnel.

L'article 36, paragraphe 4, du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 « relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE » (règlement général sur la protection des données), combiné avec l'article 57, paragraphe 1^{er}, c), et le considérant 96 de ce règlement, prévoit une obligation de consulter l'autorité de contrôle, à savoir l'Autorité de protection des données visée dans la loi du 3 décembre 2017 « portant création de l'Autorité de protection des données », dans le cadre de l'élaboration d'une proposition de mesure législative devant être adoptée par un Parlement national, ou d'une mesure réglementaire fondée sur une telle mesure législative, qui se rapporte au traitement de données à caractère personnel.

L'avis de l'Autorité de protection des données doit par conséquent encore être recueilli.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 7 januari 2021 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met werk en beroepsopleiding, digitalisering en de plaatselijke besturen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het Vlaams Gewest en de Vlaamse Gemeenschap met betrekking tot de afstemming van het arbeidsmarktbeleid, opleiding, vorming en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden ».

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 21 januari 2021. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamer voorzitter, Bert THYS en Wouter PAS, staatsraden, Michel TISON en Johan PUT, assessoren, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wouter PAS, staatsraad.

Het advies (nr. 68.632/1), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 29 januari 2021.

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt tot instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaamse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest « over de afstemming van het arbeidsmarktbeleid, opleiding, vorming en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden ».

VORMVEREISTEN

2. Het samenwerkingsakkoord bevat diverse bepalingen die op de verwerking van persoonsgegevens betrekking hebben.

Artikel 36, lid 4, van verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 « betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming) », gelezen in samenhang met artikel 57, lid 1, c), en overweging 96 van die verordening, voorziet in een verplichting om de toezichhoudende autoriteit, in dit geval de Gegevensbeschermingsautoriteit bedoeld in de wet van 3 december 2017 « tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit », te raadplegen bij het opstellen van een voorstel voor een door een nationaal Parlement vast te stellen wetgevingsmaatregel, of een daarop gebaseerde regelgevingsmaatregel in verband met verwerking.

Het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit moet bijgevolg nog worden ingewonnen.

EXAMEN DE L'ACCORD DE COOPÉRATION

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

3. Le projet comporte diverses dispositions supposant l'échange de données à caractère personnel. C'est notamment le cas pour l'article 6, alinéas 3 et 4, de l'accord de coopération. L'article 21 dispose que les parties « chargent Actiris et le VDAB de conclure un accord concernant les modalités d'échange de données personnelles nécessaires à l'exercice de leurs compétences respectives ». En outre, en ce qui concerne l'article 12 de l'accord de coopération, l'exposé des motifs mentionne que le cadre des accords avec les services de contrôle fixera au minimum les informations qui doivent être échangées en ce qui concerne le chercheur d'emploi, et/ou les conséquences qui en découlent.

Conformément à l'article 22 de la Constitution, tout traitement de données à caractère personnel et, plus généralement, toute atteinte au droit à la vie privée, sont soumis au respect du principe de légalité. En réservant au législateur compétent le pouvoir de fixer dans quels cas et à quelles conditions il peut être porté atteinte au droit au respect de la vie privée, l'article 22 de la Constitution garantit à tout citoyen qu'aucune ingérence dans l'exercice de ce droit ne peut avoir lieu qu'en vertu de règles adoptées par une assemblée délibérante, démocratiquement élue. Une délégation à un autre pouvoir n'est toutefois pas contraire au principe de légalité, pour autant que l'habilitation soit définie de manière suffisamment précise et porte sur l'exécution de mesures dont les éléments essentiels sont fixés préalablement par le législateur⁽¹⁾.

Par conséquent, les éléments essentiels du traitement de données à caractère personnel doivent être fixés dans le texte même de la loi, du décret ou de l'ordonnance ou éventuellement dans l'accord de coopération auquel il sera porté assentiment par décret et par ordonnance.

Interrogé à ce sujet, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Bij het verwerken en uitwisselen van persoonsgegevens zijn VDAB en Actiris sowieso gebonden aan de hun opgelegde regels, voorzien in hun respectievelijk oprichtingsdecreet en oprichtingsordonnantie. Aan die regels kan bij samenwerkingsakkoord geen afbreuk worden gedaan, waardoor aan het legaliteitsbeginsel reeds werd voldaan ».

L'accord de coopération paraît toutefois bel et bien conduire à des formes complémentaires de traitement des données à caractère personnel, ainsi qu'en témoignent l'article 6, alinéas 3 et 4, et l'article 12. Il ne comporte cependant pas les éléments essentiels de la réglementation du traitement de ces données à caractère personnel. En outre, à cet égard, son article 21 paraît déléguer certaines compétences en matière de traitement des données à caractère personnel à Actiris et au VDAB. Il faudra par conséquent veiller à ce que l'échange des données relatives au parcours des chercheurs d'emploi bruxellois s'appuie sur une base légale suffisante. Soit l'accord de coopération, soit le décret et l'ordonnance concernant le VDAB, respectivement Actiris, doivent déterminer d'une manière suffisamment précise dans quels cas et à quelles conditions des données à caractère personnel déterminées peuvent être traitées par les services concernés, et quelles sont les finalités du traitement.

4. L'accord de coopération prévoit qu'Actiris donne mandat au VDAB ; il prévoit également une procédure de commande par laquelle

(1) Jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle : voir notamment C.C., 18 mars 2010, n° 29/2010, B.16.1 ; C.C., 20 février 2020, n° 27/2020, B.17.

ONDERZOEK VAN HET SAMENWERKINGSAKKOORD

ALGEMENE OPMERKINGEN

3. Het ontwerp bevat diverse bepalingen die de uitwisseling van persoonsgegevens veronderstellen. Dat geldt onder meer voor artikel 6, derde en vierde lid, van het samenwerkingsakkoord. Artikel 21 bepaalt dat de partijen « Actiris en VDAB [gelasten] om een overeenkomst af te sluiten met daarin de modaliteiten van het uitwisselen van persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor het uitoefenen van hun respectievelijke bevoegdheden ». In de memorie van toelichting wordt bovendien, bij artikel 12 van het samenwerkingsakkoord, gesteld dat het afsprakenkader met de controlediensten minimaal zal bepalen welke gegevens inzake de werkzoekende worden uitgewisseld, en/of met welk gevolg.

Krachtens artikel 22 van de Grondwet geldt voor elke verwerking van persoonsgegevens en, meer in het algemeen, voor elke schending van het recht op het privéleven, dat het legaliteitsbeginsel dient te worden nageleefd. Doordat artikel 22 van de Grondwet aan de bevoegde wetgever de bevoegdheid voorbehoudt om vast te stellen in welke gevallen en onder welke voorwaarden afbreuk gedaan kan worden aan het recht op eerbiediging van het privéleven, waarborgt het aan elke burger dat geen enkele inmenging in dat recht kan plaatsvinden dan krachtens regels die zijn aangenomen door een democratisch verkozen beraadslagende vergadering. Een delegatie aan een andere macht is evenwel niet in strijd met het legaliteitsbeginsel voor zover de machtiging voldoende nauwkeurig is omschreven en betrekking heeft op de tenuitvoerlegging van maatregelen waarvan de essentiële elementen voorafgaandelijk door de wetgever zijn vastgesteld.⁽¹⁾

Bijgevolg moeten de essentiële elementen van de verwerking van persoonsgegevens in de wet, het decreet of de ordonnantie zelf, of eventueel in het samenwerkingsakkoord waarmee bij decreet en ordonnantie zal worden ingestemd, worden vastgelegd.

Hieromtrent ondervraagd verklaarde de gemachtigde het volgende :

« Bij het verwerken en uitwisselen van persoonsgegevens zijn VDAB en Actiris sowieso gebonden aan de hun opgelegde regels, voorzien in hun respectievelijk oprichtingsdecreet en oprichtingsordonnantie. Aan die regels kan bij samenwerkingsakkoord geen afbreuk worden gedaan, waardoor aan het legaliteitsbeginsel reeds werd voldaan ».

Het samenwerkingsakkoord lijkt evenwel wel degelijk te leiden tot bijkomende vormen van verwerking van persoonsgegevens, zoals blijkt uit artikel 6, derde en vierde lid, en artikel 12. Het samenwerkingsakkoord bevat echter niet de essentiële elementen voor de regeling van de verwerking van deze persoonsgegevens. Bovendien lijkt artikel 21 van het samenwerkingsakkoord daarbij bepaalde bevoegdheden inzake de verwerking van persoonsgegevens te delegeren aan Actiris en de VDAB. Er zal bijgevolg voor gezorgd moeten worden dat de uitwisseling van gegevens over het traject van de Brusselse werkzoekenden een voldoende wettelijke basis heeft. Hetzij het samenwerkingsakkoord, hetzij het decreet en de ordonnantie inzake de VDAB resp. Actiris, moeten op voldoende nauwkeurige wijze bepalen in welke gevallen en onder welke voorwaarden welbepaalde persoonsgegevens door de betrokken diensten mogen worden verwerkt, en welke de doeleinden zijn van de verwerking.

4. Het samenwerkingsakkoord voorziet in de mandatering van de VDAB door Actiris, en in een bestelprocedure waarbij Actiris de

(1) Vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof : zie inzonderheid GWh 18 maart 2010, nr. 29/2010, B.16.1 ; GWh 20 februari 2020, nr. 27/2020, B.17.

Actiris fait intervenir le VDAB pour la mise en œuvre de la compétence complémentaire de formation professionnelle à Bruxelles (voir les articles 2, 6, 7 et 12 de l'accord de coopération).

Le mandatement, par lequel Actiris charge le VDAB d'organiser et de mettre en œuvre l'accompagnement et le placement des chercheurs d'emploi bruxellois, et la mise en relation avec les employeurs, concernent la compétence régionale en matière de placement des travailleurs (article 6, § 1^{er}, IX, 1^o, LSRI). La procédure de commande par laquelle Actiris fait intervenir le VDAB pour l'exécution concerne, selon le délégué, la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale visée à l'article 4bis, 2^o, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 « relative aux institutions bruxelloises ». En ce qui concerne la reconversion et le recyclage professionnel qui, en vertu de l'article 4, 16^o, LSRI, relèvent du pouvoir des communautés, cette compétence emporte, sans préjudice des compétences de la Communauté française et de la Communauté flamande, la capacité de mettre sur pied des programmes de formation professionnelle pour autant que ceux-ci s'inscrivent dans le cadre de la politique d'emploi et tiennent compte du caractère spécifique de Bruxelles.

Il n'est en principe pas exclu que, dans l'exercice de ses compétences propres, la Région de Bruxelles-Capitale, collabore, par exemple par la voie d'un accord de coopération au sens de l'article 92bis LSRI, avec une seule communauté ou une autre région, sans qu'y soient associées les autres communautés ou les autres régions à qui ont été attribuées les mêmes compétences matérielles⁽²⁾.

De même, on peut en principe admettre que, dans le cadre de l'exercice d'une compétence très étroitement liée à la compétence communautaire sur le plan de la formation professionnelle, la Région de Bruxelles-Capitale juge souhaitable d'harmoniser l'exercice de ces compétences. Il est précisément propre à la région bilingue de Bruxelles-Capitale de nécessairement tenir compte de politiques éventuellement différentes menées par les deux communautés concernées dans le domaine de la formation professionnelle. Pareil procédé ne soulève aucune objection de compétence en tant que telle⁽³⁾.

Il n'en demeure toutefois pas moins que la Région de Bruxelles-Capitale doit toujours exercer ses compétences en conformité avec le bilinguisme consacré par la Constitution et avec le principe

(2) Avis C.E. 57.456/AG et 57.670/AG du 22 juin 2015 sur une proposition de décret et d'ordonnance conjoints de la Communauté française, de la Région wallonne, de la Région de Bruxelles-Capitale, de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française, « instituant un délégué général aux droits de l'enfant commun à la Communauté française, à la Région wallonne, à la Région de Bruxelles-Capitale, à la Commission communautaire commune et à la Commission communautaire française » (*Doc. parl., Ass. Comm. comm. fr., 2014-2015, n° 18/1*) (57.456/AG) et sur une proposition de décret et d'ordonnance conjoints de la Communauté française, de la Région wallonne, de la Région de Bruxelles-Capitale, de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française « instituant un délégué général aux droits de l'enfant commun à la Communauté française, à la Région wallonne, à la Région de Bruxelles-Capitale, à la Commission communautaire commune et à la Commission communautaire française » (*Doc. parl., Parl. wall., 2014-2015, n° 157/1*) (57.670/AG).

(3) Avis C.E. 51.192/VR du 24 mai 2012 sur un avant-projet de décret de la Commission communautaire française « portant assentiment à l'Accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire française concernant les politiques croisées "emploi-formation" » (*Doc. parl., Ass. Comm. comm. fr., 2012-2013, n° 75/1*), renvoyant à l'avis 43.794/1 du 29 novembre 2007 sur un avant-projet devenu l'ordonnance du 27 novembre 2008 « relative au soutien des Missions locales pour l'emploi et des "lokale werkwinkels" » (*Doc. parl., Parl. Rég. Brux.-Cap., 2007-2008, A-453/1, pp. 34-38*).

VDAB inschakelt voor de uitvoering van de aanvullende bevoegdheid beroepsopleiding in Brussel (zie de artikelen 2, 6, 7 en 12 van het samenwerkingsakkoord).

De mandatering, waarbij Actiris de VDAB mandateert om de begeleiding en bemiddeling van Brusselse werkzoekenden te organiseren en uit te voeren, en de matching met de werkgevers, betreffen de gewestelijke bevoegdheid inzake arbeidsbemiddeling (artikel 6, § 1, IX, 1^o, BWHI). De bestelprocedure waarbij Actiris de VDAB inschakelt voor de uitvoering, betreft, aldus de gemachtigde, de bevoegdheid van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest bedoeld in artikel 4bis, 2^o, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 « met betrekking tot de Brusselse Instellingen ». Deze bevoegdheid omvat, voor wat de beroepsomscholing en -bijscholing betreft die krachtens artikel 4, 16^o, BWHI een gemeenschapsbevoegdheid is, de bevoegdheid om, onverminderd de bevoegdheden van de Vlaamse en de Franse Gemeenschap, programma's voor beroepsopleidingen op te zetten voor zover deze kaderen in het werkgelegenheidsbeleid en rekening houden met het specifieke karakter van Brussel.

Het is in beginsel niet uitgesloten dat het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, bijvoorbeeld door middel van een samenwerkingsakkoord in de zin van artikel 92bis BWHI, bij de uitoefening van de eigen bevoegdheden samenwerkt met een enkele gemeenschap of ander gewest, zonder daarbij de andere gemeenschappen of gewesten die over dezelfde materiële bevoegdheden beschikken, te moeten betrekken.⁽²⁾

Eveneens is in beginsel toelaatbaar dat het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest bij de uitoefening van een bevoegdheid die zeer nauw verbonden is met de gemeenschapsbevoegdheid op het vlak van de beroepsopleiding een wederzijdse afstemming van de uitoefening van die bevoegdheden wenselijk acht. Het behoort precies tot de eigenheid van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad dat het gewest noodzakelijkerwijs rekening dient te houden met een mogelijke uiteenlopende beleidsvoering op het vlak van de beroepsopleiding door de twee betrokken gemeenschappen. Tegen een dergelijke werkwijze bestaat als zodanig geen bevoegdheidsrechtelijk bezwaar.⁽³⁾

Dit neemt evenwel niet weg dat het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest zijn bevoegdheden steeds moet uitoefenen in overeenstemming met de grondwettelijk verankerde tweetaligheid en in overeenstemming

(2) Adv.RvS 57.456/AV en 57.670/AV van 22 juni 2015 over een voorstel van gezamenlijk decreet en ordonnantie van de Franse Gemeenschap, van het Waalse Gewest, van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie « instituant un délégué général aux droits de l'enfant commun à la Communauté française, à la Région wallonne, à la Région de Bruxelles-Capitale, à la Commission communautaire commune et à la Commission communautaire française » (*Parl. St. Verg.Fr.Gem.Comm., 2014-15, nr. 18/1*) (57.456/AV) en over een voorstel van gezamenlijk decreet en ordonnantie van de Franse Gemeenschap, van het Waalse Gewest, van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie « instituant un délégué général aux droits de l'enfant commun à la Communauté française, à la Région wallonne, à la Région de Bruxelles-Capitale, à la Commission communautaire commune et à la Commission communautaire française » (*Parl. St. W.Parl., 2014-15, nr. 157/1*) (57.670/AV).

(3) Adv.RvS 51.192/VR van 24 mei 2012 over een voorontwerp van decreet van de Franse Gemeenschapscommissie « portant assentiment à l'Accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire Française concernant les politiques croisées "emploi-formation" » (*Parl. St. Verg.Fr.Gem.Comm., 2012-13, nr. 75/1*), met verwijzing naar advies 43.794/1 van 29 november 2007 over een voorontwerp dat heeft geleid tot de ordonnantie van 27 november 2008 « betreffende de ondersteuning van de "lokale werkwinkels" en de lokale werkwinkels » (*Parl. St. Br.Parl., 2007-08, A-453/1, pp. 34-38*).

constitutionnel d'égalité. Cela signifie notamment que, lorsqu'elle exerce ses compétences propres, la région ne peut pas faire exclusivement appel à des organismes unilingues d'une seule communauté⁽⁴⁾. Cela signifie également que la Région de Bruxelles-Capitale se doit, sur le plan de la coopération, de traiter les deux communautés dans le respect du principe d'égalité.

La méthode choisie pour conclure des accords de coopération spécifiques avec la Communauté française (ou la Commission communautaire française) et la Communauté flamande ne soulève ainsi pas d'objection. En ce qui concerne spécifiquement la compétence additionnelle en matière de formation professionnelle, il convient cependant de rappeler que celle-ci est limitée aux programmes biculturels et dès lors bilingues, qui s'inscrivent dans le cadre de la politique d'emploi et tiennent compte du caractère spécifique de Bruxelles. Charger ou faire intervenir, par la voie d'un accord de coopération, un service unilingue d'une communauté déterminée pour de tels programmes ne peut dès lors être réputé admissible que si des programmes identiques ou à tout le moins analogues sont mis en place par un service de l'autre communauté.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Article 1^{er}

5. L'article 1^{er}, alinéa 2, de l'accord de coopération fait état de « l'enseignement qualifiant néerlandophone »⁽⁵⁾. Interrogé sur la portée de ce terme, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Deze omschrijving is er gekomen op vraag van de Franstaligen, voor Vlaanderen volstaat het Nederlandstalig Onderwijs.

La volonté initiale est de circonscrire à l'enseignement menant à l'emploi (professionnel/qualifiant) et pas uniquement à l'enseignement au sens large. L'objectif est donc de s'assurer qu'il y ait une collaboration entre l'enseignement qualifiant nld et l'offre de formation professionnelle afin d'éviter les redondances et surtout les manques de filières en fonction des besoins déterminés. Au niveau francophone, cette collaboration se fait au niveau des Instances bassins ».

La portée visée ne ressort cependant pas de manière suffisamment claire de la notion « qualifiant » (« kwalificerend »), qui ne semble en tout cas pas pouvoir être considérée comme un terme consacré au sein de la Communauté flamande. Il est recommandé de préciser cette notion dans l'accord de coopération.

Article 12

6. L'article 12 de l'accord de coopération dispose que la Région de Bruxelles-Capitale charge le VDAB de la mise en œuvre de la « compétence complémentaire formation professionnelle pour la Région de Bruxelles-Capitale » et qu'Actiris et le VDAB concluent une convention de collaboration pluriannuelle en ce qui concerne « la concrétisation de la procédure de commande ».

Invité à commenter la procédure de commande définie à l'article 2, 4°, de l'accord de coopération à la lumière de la législation relative aux marchés publics, le délégué a déclaré être d'avis qu'on ne pouvait pas recourir à la figure in house⁽⁶⁾, mais bien « op de uitzondering ex. art.

(4) Avis C.E. 67.555/1 du 12 juin 2020 sur un projet devenu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux (lire : arrêté de pouvoirs spéciaux du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale) n° 2020/043 du 18 juin 2020 « modifiant l'arrêté royal du 7 juin 2007 concernant le fonds de formation titres-services ».

(5) L'intitulé du chapitre 5 renvoie également à l'« Enseignement qualifiant ».

(6) Art. 30 de la loi du 17 juin 2016 « relative aux marchés publics ».

met het grondwettelijk gelijkheidsbeginsel. Dit betekent onder meer dat het gewest bij de uitoefening van zijn eigen bevoegdheden niet uitsluitend beroep kan doen op eentalige instellingen van één enkele gemeenschap.⁽⁴⁾ Dit betekent ook dat het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest op het stuk van de samenwerking de beide gemeenschappen met inachtneming van het gelijkheidsbeginsel moet behandelen.

Tegen de gekozen werkwijze om specifieke samenwerkingsakkoorden te sluiten met de Vlaamse en de Franse Gemeenschap (of Franse Gemeenschapscommissie) bestaat aldus geen bezwaar. Specifiek met betrekking tot de aanvullende bevoegdheid beroepsopleiding moet er wel aan herinnerd worden dat deze bevoegdheid beperkt is tot biculturele en dus tweetalige programma's, die kaderen in het werkgelegenheidsbeleid en rekening houden met het specifieke karakter van Brussel. Het op grond van een samenwerkingsakkoord gelasten of inschakelen van een eentalige dienst van een welbepaalde gemeenschap voor zulke programma's kan dus enkel aanvaardbaar geacht worden indien gelijke of minstens gelijkwaardige programma's worden opgezet via een dienst van de andere gemeenschap.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Artikel 1

5. In artikel 1, tweede lid, van het samenwerkingsakkoord is sprake van « het Nederlandstalig kwalificerend Onderwijs »⁽⁵⁾. Ondervraagd omtrent de draagwijdte hiervan, verklaarde de gemachtigde het volgende :

« Deze omschrijving is er gekomen op vraag van de Franstaligen, voor Vlaanderen volstaat het Nederlandstalig Onderwijs.

La volonté initiale est de circonscrire à l'enseignement menant à l'emploi (professionnel/qualifiant) et pas uniquement à l'enseignement au sens large. L'objectif est donc de s'assurer qu'il y ait une collaboration entre l'enseignement qualifiant nld et l'offre de formation professionnelle afin d'éviter les redondances et surtout les manques de filières en fonction des besoins déterminés. Au niveau francophone, cette collaboration se fait au niveau des Instances bassins ».

De beoogde draagwijdte blijkt evenwel niet op voldoende duidelijke wijze uit het begrip « kwalificerend », hetgeen alvast binnen de Vlaamse Gemeenschap niet als een geïkete term lijkt te kunnen worden beschouwd. Het verdient aanbeveling een verduidelijking van het begrip in het samenwerkingsakkoord op te nemen.

Artikel 12

6. Artikel 12 van het samenwerkingsakkoord bepaalt dat het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest de VDAB inschakelt voor de uitvoering van de « aanvullende bevoegdheid beroepsopleiding voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest » en dat Actiris en de VDAB een meerjarige samenwerkingsovereenkomst sluiten voor « de concrete invulling van de bestelprocedure ».

Gevraagd om de bestelprocedure, die wordt gedefinieerd in artikel 2, 4°, van het samenwerkingsakkoord toe te lichten in het licht van de overheidsopdrachtenreglementering, verklaarde de gemachtigde van oordeel te zijn geen beroep te kunnen doen op de in-house-figuur⁽⁶⁾, maar

(4) Adv.RvS 67.555/1 van 12 juni 2020 over een ontwerp dat heeft geleid tot het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van bijzondere machten (lees : Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering) nr. 2020/043 van 18 juni 2020 « tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 juni 2007 betreffende het opleidingsfonds dienstencheques ».

(5) Ook het opschrift van hoofdstuk 5 verwijst naar « (Kwalificerend) Onderwijs ».

(6) Art.30 van de wet van 17 juni 2016 « inzake overheidsopdrachten ».

31 van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, hetgeen voorziet dat een niet-geïstitutionaliseerde horizontale samenwerking tussen 2 aanbestedende overheden buiten het toepassingsgebied van die wet valt ».

L'applicabilité de l'exception pour la coopération horizontale non institutionnalisée dépend de plusieurs conditions. Ainsi, les pouvoirs adjudicateurs participants doivent réaliser sur le marché concurrentiel moins de 20 % des activités concernées par la coopération. Dans le cadre de la demande d'avis à l'examen, la section de législation du Conseil d'État n'a pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait requis pour apprécier ce point de manière concluante. Il appartient aux parties à l'accord de coopération de s'assurer que toutes les conditions en la matière sont remplies.

Article 14

7. Le deuxième tiret de l'article 14 doit renvoyer à l'article 357/32 du Code de l'Enseignement secondaire (et non à « l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 décembre 2010 portant la codification relative à l'enseignement secondaire »). Le quatrième tiret doit faire référence au décret du 10 juin 2016 (et non : 16 juin 2016) « réglant certains aspects des formations en alternance ».

Article 15

8. L'article 15 de l'accord de coopération prévoit que « [l]es deux parties » chargent le Brusselse Adviesraad van de Nederlandstalige Sociale Partners (BANSPA) de certaines missions consultatives et que la « composition et les missions clés du BANSPA sont reprises dans un protocole de collaboration entre les ministres compétents ».

9.1. Interrogé à propos de la base juridique du BANSPA, le délégué a déclaré ce qui suit :

« De rechtsgrond voor oprichting hiervan is terug te vinden in artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 houdende de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding waarin wordt gesteld dat VDAB in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest een werkgroep sociale partners Brussel opricht ».

L'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 « portant organisation de l'emploi et de la formation professionnelle » s'énonce comme suit :

« Le conseil d'administration peut se faire assister par les groupes de travail provinciaux partenaires sociaux et le groupe de travail partenaires sociaux Bruxelles. Les groupes de travail émettent notamment des avis sur le plan d'entreprise annuel du VDAB.

Le VDAB établit dans chaque province flamande un groupe de travail provincial partenaires sociaux et dans la région de Bruxelles-Capitale un groupe de travail partenaires sociaux Bruxelles. Les groupes de travail sont composés :

1° du VDAB ;

2° d'un nombre égal de représentants d'organisations d'employeurs et de travailleurs. Les partenaires sociaux déterminent quelles organisations participeront aux groupes de travail ».

Nonobstant ce qui suit, il est en tout état de cause recommandé de préciser dans l'accord de coopération l'articulation entre la disposition citée et l'accord de coopération, en particulier en ce qui concerne l'établissement de la composition et des missions clés.

9.2. Si l'intention est que les deux parties à l'accord règlent conjointement la composition et les missions clés du BANSPA, l'instrument approprié à cet effet est un accord de coopération d'exécution au sens de l'article 92bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 « de

wel « op de uitzondering ex. art. 31 van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, hetgeen voorziet dat een niet-geïstitutionaliseerde horizontale samenwerking tussen 2 aanbestedende overheden buiten het toepassingsgebied van die wet valt ».

De toepasselijkheid van de uitzondering voor niet-geïstitutionaliseerde horizontale samenwerking hangt af van diverse voorwaarden. Zo mogen de deelnemende aanbestedende overheden op de open markt niet meer dan 20 % van de onder die samenwerking vallende activiteiten voor hun rekening nemen. De afdeling Wetgeving van de Raad van State beschikt in het kader van deze adviesaanvraag niet over de vereiste feitelijke gegevens om zich hieromtrent een sluitend oordeel te vormen. Het komt aan de partijen bij het samenwerkingsakkoord toe om zich ervan te vergewissen dat aan alle voorwaarden ter zake is voldaan.

Artikel 14

7. Onder het tweede streepje van artikel 14 moet worden verwezen naar artikel 357/32 van de Codex Secundair Onderwijs (en niet « het besluit van de Vlaamse Regering van 17 december 2010 « houdende de codificatie betreffende het secundair onderwijs »). Onder het vierde streepje moet worden verwezen naar het decreet van 10 juni 2016 (niet : 16 juni 2016) « tot regeling van bepaalde aspecten van alternerende opleidingen ».

Artikel 15

8. Artikel 15 van het samenwerkingsakkoord bepaalt dat « [b]eide partijen » de Brusselse Adviesraad van de Nederlandstalige Sociale Partners (BANSPA) gelasten met bepaalde adviesopdrachten en dat de « samenstelling en kernopdrachten van de BANSPA worden opgenomen in een samenwerkingsprotocol tussen de bevoegde Ministers ».

9.1. Ondervraagd omtrent de juridische basis van de BANSPA verklaarde de gemachtigde het volgende :

« De rechtsgrond voor oprichting hiervan is terug te vinden in artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 houdende de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding waarin wordt gesteld dat VDAB in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest een werkgroep sociale partners Brussel opricht ».

Artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 « houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding » luidt als volgt :

« De raad van bestuur kan zich laten bijstaan door de provinciale werkgroepen sociale partners en de werkgroep sociale partners Brussel. De werkgroepen verlenen inzonderheid advies over het jaarondernehmensplan van de VDAB.

De VDAB richt in elke Vlaamse provincie een provinciale werkgroep sociale partners op en in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest een werkgroep sociale partners Brussel. De werkgroepen zijn samengesteld uit :

1° de VDAB ;

2° een gelijk aantal vertegenwoordigers van werkgevers- en werknemersorganisaties. De sociale partners bepalen welke organisaties deelnemen aan de werkgroepen ».

Niettegenstaande hetgeen volgt, verdient het hoe dan ook aanbeveling om in het samenwerkingsakkoord de verhouding tussen de geciteerde bepaling en het samenwerkingsakkoord te verduidelijken, in het bijzonder wat de vaststelling van de samenstelling en de kernopdrachten betreft.

9.2. Indien het de bedoeling is dat beide partijen bij het akkoord de samenstelling en de kernopdrachten van de BANSPA gezamenlijk regelen, is het geëigende instrument daartoe een uitvoerend samenwerkingsakkoord zoals bedoeld in artikel 92bis, § 1, derde lid, van de bijzondere

réformes institutionnelles » et non un protocole de coopération entre deux ministres, dont la force juridique et la position dans la hiérarchie des normes juridiques est moins claire.

Article 19

10. L'article 19 de l'accord de coopération prévoit le remplacement de l'accord de coopération du 15 juillet 2011.

Dès lors que l'objectif est que l'accord de coopération à l'examen se substitue à l'accord de coopération du 15 juillet 2011, ce dernier accord de coopération doit être formellement abrogé, comme c'est le cas à l'article 20 en ce qui concerne l'accord de coopération du 4 mai 2006.

Le délégué a déclaré à cet égard :

« De enige reden waarom we geen bepaling m.b.t. formele opheffing van het akkoord van 2011 hebben opgenomen is om de zekerheid te hebben dat, indien er toch nog een bepaling uit het vorige samenwerkingsakkoord niet helemaal zou afgedekt worden door de bepalingen in het nieuwe akkoord, de grondslag voor het onderwerp dat geregeld wordt in die bepaling (onbedoeld) zou verdwijnen ».

Il revient aux parties au nouvel accord de coopération de vérifier si cet accord contient tous les éléments souhaités. On ne peut effectivement pas attendre des justiciables qu'ils recherchent dans l'accord de coopération de 2011 des dispositions résiduelles qui seraient potentiellement encore applicables pour la seule raison que le nouvel accord de coopération ne prévoit pas de disposition similaire. Pareil procédé n'est pas conciliable avec les exigences en matière de sécurité juridique et d'accessibilité de la législation.

Le Greffier,

Wim GEURTS

Le Président,

Marnix VAN DAMME

wet van 8 augustus 1980 « tot hervorming der instellingen » en niet een samenwerkingsprotocol tussen twee ministers, waarvan de rechtskracht en de positie in de hiërarchie der rechtsnormen minder duidelijk is.

Artikel 19

10. Artikel 19 van het samenwerkingsakkoord voorziet in de vervanging van het samenwerkingsakkoord van 15 juli 2011.

Aangezien het de bedoeling is dat het voorliggende samenwerkingsakkoord in de plaats komt van het samenwerkingsakkoord van 15 juli 2011 moet dat laatstgenoemde samenwerkingsakkoord formeel worden opgeheven, zoals dat in artikel 20 gebeurt met het samenwerkingsakkoord van 4 mei 2006.

De gemachtigde verklaarde in dit verband :

« De enige reden waarom we geen bepaling m.b.t. formele opheffing van het akkoord van 2011 hebben opgenomen is om de zekerheid te hebben dat, indien er toch nog een bepaling uit het vorige samenwerkingsakkoord niet helemaal zou afgedekt worden door de bepalingen in het nieuwe akkoord, de grondslag voor het onderwerp dat geregeld wordt in die bepaling (onbedoeld) zou verdwijnen ».

Het komt aan de partijen bij het nieuwe samenwerkingsakkoord toe om na te gaan of dat akkoord alle gewenste onderdelen bevat. Er kan immers van de rechtsonderhorigen niet worden verwacht dat zij in het samenwerkingsakkoord van 2011 op zoek gaan naar restbepalingen die mogelijk nog enige gelding zouden hebben om de enige reden dat het nieuwe samenwerkingsakkoord niet in een gelijkaardige bepaling zou voorzien. Een dergelijke werkwijze valt niet te verzoenen met de vereisten inzake rechtszekerheid en kenbaarheid van de regelgeving.

De Griffier,

Wim GEURTS

De Voorzitter,

Marnix VAN DAMME

PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment à l'accord de coopération du 24 juin 2021 entre la Communauté flamande, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale portant sur l'articulation de la politique du marché du travail, de la formation et de la promotion de la mobilité des chercheurs d'emploi

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre de l'Emploi est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Assentiment est donné à l'accord de coopération du 24 juin 2021 entre la Communauté flamande, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale portant sur l'articulation de la politique du marché du travail, de la formation et de la promotion de la mobilité des chercheurs d'emploi.

Bruxelles, le 24 juin 2021.

Le Ministre-Président,

Rudi VERVOORT

Le Ministre chargé de l'Emploi, de la Formation professionnelle, de la Transition numérique, des Pouvoirs locaux, du Bien-être animal, de l'Informatique régionale et de la Simplification administrative,

Bernard CLERFAYT

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 24 juni 2021 tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaams Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest over de afstemming van het arbeidsmarktbeleid, opleiding, vorming en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de minister van Werk,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De minister van Werk is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Instemming wordt betuigd met het samenwerkingsakkoord van 24 juni 2021 tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaams Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest over de afstemming van het arbeidsmarktbeleid, opleiding, vorming en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden.

Brussel, 24 juni 2021.

De Minister-President,

Rudi VERVOORT

De Minister belast met Werk, Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen, Dierenwelzijn, Gewestelijke Informatica en Administratieve Vereenvoudiging,

Bernard CLERFAYT

Annexe

**Accord de coopération du 24 juin 2021 entre
la Communauté flamande, la Région flamande
et la Région de Bruxelles-Capitale portant
sur l’articulation de la politique du marché
du travail, de la formation et de la promotion
de la mobilité des chercheurs d’emploi**

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, article 92*bis*, § 1^{er}, inséré par la loi spéciale du 8 août 1988 et modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993 ;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, article 42 ;

Vu l’ordonnance du 27 novembre 2008 relative au soutien des Missions locales pour l’emploi et des « lokale werkwinkels » ;

Vu l’accord de coopération du 24 février 2005 conclu entre la Région Bruxelles-Capitale, la Région wallonne, la Région flamande, la Communauté flamande, la Communauté germanophone et la Commission communautaire française concernant la mobilité interrégionale des chercheurs d’emploi ;

Vu l’accord de coopération du 4 mai 2006 entre la Région de Bruxelles-Capitale, la Région flamande et la Communauté flamande relatif à la coopération en matière de politique du marché de l’emploi et de renforcement de la mobilité des demandeurs d’emploi ;

Vu l’accord de coopération du 15 juillet 2011 entre la Région de Bruxelles-Capitale, la Région flamande et la Communauté flamande concernant la collaboration en matière de politique du marché de l’emploi, de formation et de promotion de la mobilité des demandeurs d’emploi ;

Considérant qu’il convient que la Communauté flamande, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale se concertent sur cette collaboration.

ENTRE

La Communauté flamande et la Région flamande, représentées par le Gouvernement flamand, en la personne du Ministre-Président, du Vice-Ministre-Président et du Ministre flamand de l’Économie, de la Recherche, de l’Innovation, de l’Emploi, de l’Économie Sociale et de l’Agriculture ;

ET

La Région de Bruxelles-Capitale, représentée par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, en la personne du Ministre-Président et du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l’Emploi et de la Formation professionnelle, de la Transition numérique, des Pouvoirs locaux et du Bien-être animal, agissant pour les compétences régionales et la compétence communautaire complémentaire Formation professionnelle ;

ci-après dénommées « les parties »,

CONVIENNENT CE QUI SUIT :

Bijlage

**Samenwerkingsakkoord van 24 juni 2021
tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaams
Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
over de afstemming van het arbeidsmarkt-
beleid, opleiding, vorming en de bevorder-
ing van de mobiliteit van werkzoekenden**

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 92*bis*, § 1, ingevoegd bij de wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 ;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, artikel 42 ;

Gelet op de ordonnantie van 27 november 2008 betreffende de ondersteuning van de Missions locales pour l’emploi en de lokale werkwinkels ;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 24 februari 2005 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het Waals Gewest, het Vlaams Gewest, de Vlaamse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de interregionale mobiliteit van werkzoekenden ;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 4 mei 2006 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Vlaamse Gemeenschap betreffende de samenwerking inzake arbeidsmarktbeleid en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden ;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 15 juli 2011 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het Vlaams Gewest en de Vlaamse Gemeenschap betreffende de afstemming van het arbeidsmarktbeleid, opleiding, vorming en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden ;

Overwegende dat de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaamse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hierover een aantal afspraken dienen te maken.

TUSSEN

De Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest, vertegenwoordigd door de Vlaamse Regering in de persoon van haar minister-president, de viceminister-president en Vlaamse minister van Economie, Wetenschap, Innovatie, Werk, Sociale Economie en Landbouw ;

EN

Het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, vertegenwoordigd door de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest in de persoon van haar minister-president en van de minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn, optredend voor de gewestelijke bevoegdheden en de aanvullende gemeenschapsbevoegdheid beroepsopleiding ;

Hierna, « de partijen »,

KOMEN HET VOLGENDE OVEREEN :

CHAPITRE 1^{ER}
Dispositions générales

Article 1^{er}

Le présent accord de coopération vise à une collaboration entre la Communauté flamande, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale en vue d'un meilleur fonctionnement du marché de l'emploi afin d'améliorer les compétences des chercheurs d'emploi bruxellois et de réaliser aussi une plus grande mobilité des chercheurs d'emploi entre les Régions. À cette fin, les parties souhaitent s'engager à investir dans le développement de compétences, y compris les connaissances linguistiques, les compétences (non) techniques et la validation des compétences des chercheurs d'emploi et des travailleurs.

Les deux parties visent également à une meilleure articulation de l'enseignement qualifiant et en alternance et de la formation professionnelle à Bruxelles organisées par la Communauté flamande avec le marché de l'emploi. Et ce, dans le strict respect des compétences de chacun.

Article 2

Dans le présent accord de coopération, on entend par :

- 1° conseils de gestion : le conseil d'administration du VDAB et le Comité de gestion d'Actiris ;
- 2° Bruxelles : la Région de Bruxelles-Capitale ;
- 3° mandatement : la procédure par laquelle Actiris mandate le VDAB pour accompagner les chercheurs d'emploi bruxellois vers des offres d'emploi à Bruxelles et en Flandre ;
- 4° procédure de commande : la procédure par laquelle Actiris fait appel au VDAB pour la mise en œuvre de la compétence complémentaire de formation professionnelle à Bruxelles.

CHAPITRE 2
Articulation formation, politique du marché de
l'emploi et mobilité des demandeurs d'emploi

Article 3

Les deux parties chargent le VDAB et Actiris, à travers leurs services d'études, de mener chaque année une analyse conjointe du marché de l'emploi pour Bruxelles et la Flandre en vue de formuler des solutions concrètes aux problématiques identifiées. Sur cette base, les deux comités de gestion déterminent les objectifs pour l'année suivante lors de leur séance conjointe.

Article 4

Les deux parties chargent les services d'études du VDAB et d'Actiris du monitoring et de l'analyse des navettes interrégionales et des caractéristiques de l'emploi à Bruxelles et en périphérie flamande.

Article 5

Les deux parties appliquent le principe de libre circulation des offres d'emploi et des chercheurs d'emploi afin d'augmenter le nombre de chercheurs d'emploi bruxellois qui occupent un emploi vacant en Flandre. L'échange des offres d'emploi ne peut entraîner l'éviction de chercheurs d'emploi dans l'autre région.

HOOFDSTUK 1
Algemene bepalingen

Artikel 1

Dit samenwerkingsakkoord beoogt een samenwerking tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaamse Gewest en het Brusselse Gewest om te streven naar een vlottere werking van de arbeidsmarkt met als doel de competenties van de Brusselse werkzoekenden te verhogen en ook een grotere mobiliteit van werkzoekenden te realiseren tussen de gewesten. Hiertoe willen de partijen bij het akkoord zich engageren om in te zetten op de competentieontwikkeling, inclusief de taalkennis, (niet-) technische vaardigheden en de erkenning van eerder verworven competenties, van de werkzoekenden en werknemers.

Beide partijen streven ook naar een betere afstemming van het door de Vlaamse Gemeenschap erkende onderwijs met dubbele finaliteit, arbeidsmarktfinaliteit en alternerend leren, en beroepsopleiding in Brussel georganiseerd door de Vlaamse Gemeenschap en de arbeidsmarkt. In volle respect voor ieders bevoegdheden.

Artikel 2

In dit samenwerkingsakkoord wordt verstaan onder :

- 1° beheerraden : de raad van bestuur van VDAB en het beheerscomité van Actiris ;
- 2° Brussel : het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest ;
- 3° mandatering : de procedure waarbij Actiris VDAB mandateert om Brusselse werkzoekenden te bemiddelen naar vacatures in Brussel en Vlaanderen ;
- 4° bestelprocedure : de procedure waarbij Actiris VDAB inschakelt voor de uitvoering van de aanvullende bevoegdheid beroepsopleiding in Brussel.

HOOFDSTUK 2
Afstemming opleiding, arbeidsmarktbeleid
en mobiliteit van werkzoekenden

Artikel 3

Beide partijen gelasten VDAB en Actiris, via hun studiediensten, om op jaarlijkse basis een gezamenlijke arbeidsmarktanalyse uit te voeren voor Brussel en Vlaanderen met het oog op het formuleren van concrete oplossingen voor de vastgestelde knelpunten. Op basis hiervan bepalen beide beheerraden op hun gezamenlijke zitting de doelstellingen voor het daaropvolgende jaar.

Artikel 4

Beide partijen gelasten de studiediensten van VDAB en Actiris met de monitoring en analyse van de interregionale pendelstromen en de kenmerken van de tewerkstelling in Brussel en de Vlaamse Rand.

Artikel 5

Beide partijen hanteren het principe van het vrije verkeer van vacatures en werkzoekenden om het aantal werkzoekenden uit Brussel dat in Vlaanderen een vacature vervult te verhogen. De uitwisseling van vacatures mag daarbij niet leiden tot de verdringing van de werkzoekenden in het andere gewest.

Article 6

Les deux parties collaborent de manière proactive pour lutter contre les problématiques du marché de l'Emploi. Elles s'engagent à permettre à davantage de chercheurs d'emploi bruxellois d'acquérir et/ou de valider des compétences axées sur le marché de l'emploi et à accompagner davantage de chercheurs d'emploi bruxellois vers des emplois vacants en Flandre et à Bruxelles.

Les deux parties approuvent le principe selon lequel Actiris mandate le VDAB pour organiser et réaliser l'accompagnement de chercheurs d'emploi bruxellois et le matching avec les employeurs, selon les protocoles de travail conjoints entre Actiris et le VDAB.

Pour concrétiser cette collaboration, Actiris et le VDAB veillent à ce que leurs flux de données électroniques et automatiques permettent à Actiris et au VDAB d'échanger des informations sur le parcours des chercheurs d'emploi bruxellois.

Les deux parties chargent Actiris et le VDAB de développer un échange poussé, un traitement numérique des flux de données et d'investir dans la poursuite de la numérisation des services conjoints.

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale prévoit un financement pour les missions liées à la mise en œuvre de la procédure de commande de formations ainsi que pour les missions liées à la mise en œuvre du mandatement, en complément du financement prévu par la Flandre.

Les deux parties chargent le VDAB et Actiris de conclure une convention de collaboration pluriannuelle dans laquelle sont fixées les modalités concrètes et les indicateurs de résultat.

Article 7

Les deux parties chargent le VDAB et Actiris de développer des offres de service communes à destination des employeurs et des chercheurs d'emploi.

Ces offres de service communes peuvent inclure toutes les actions existantes et à développer dans le cadre :

- du mandatement, par lequel le VDAB, à la demande d'Actiris, est chargé de l'accompagnement vers l'emploi de chercheurs d'emploi bruxellois inscrits auprès d'Actiris qui souhaitent suivre un parcours d'insertion professionnelle néerlandophone auprès du VDAB ;
- du développement des parcours (de formation) sur mesure pour les chercheurs d'emploi bruxellois en fonction des emplois vacants ;
- du soutien à la reconnaissance et à la validation des compétences ;
- de la mobilité interrégionale ;
- du développement de la collaboration à Brussels Airport en collaboration avec Aviato ;
- du développement des « Werkwinkels » à Bruxelles ;
- du développement de la Cité des Métiers à Bruxelles ;
- du développement de la Cité des Langues, encore à créer, à Bruxelles ;
- du développement des Pôles Formation et Emploi à Bruxelles ;
- du développement d'initiatives locales ;
- de la collaboration avec les organismes d'insertion socioprofessionnelle.

Artikel 6

Beide partijen werken proactief samen om de problematiek van de knelpunten op de arbeidsmarkt aan te pakken. Ze verbinden er zich toe om meer Brusselse werkzoekenden arbeidsmarktgerichte competenties te laten verwerven en/of te erkennen en meer Brusselse werkzoekenden te bemiddelen op vacatures in Vlaanderen en in Brussel.

Beide partijen gaan akkoord met het principe dat Actiris VDAB mandateert om de begeleiding en bemiddeling van Brusselse werkzoekenden te organiseren en uit te voeren, en de matching met de werkgevers, volgens de gezamenlijke afspraken tussen Actiris en VDAB.

Voor het bewerkstelligen van deze samenwerking, zorgen Actiris en VDAB ervoor dat hun elektronische en automatische gegevensstromen het voor Actiris en voor VDAB mogelijk maken om over informatie over het traject van de Brusselse werkzoekenden uit te wisselen.

Beide partijen gelasten Actiris en VDAB om een ver doorgedreven uitwisseling en digitale verwerking van de gegevensstromen te ontwikkelen, en om te investeren in de verdere digitalisering van de gezamenlijke dienstverlening.

De Brusselse gewestregering voorziet financiering voor de opdrachten die verbonden zijn aan de uitvoering van de Bestelprocedure van Opleidingen en voorziet financiering voor de opdrachten die verbonden zijn aan de uitvoering van de Mandatering, aanvullend aan de financiering die Vlaanderen voorziet.

Beide partijen gelasten VDAB en Actiris om een meerjarige samenwerkingsovereenkomst af te sluiten, waarin de concrete modaliteiten en resultaatsindicatoren hiertoe worden vastgelegd.

Artikel 7

Beide partijen gelasten VDAB en Actiris een gezamenlijke dienstverlening naar werkgevers en werkzoekenden te ontwikkelen.

Deze gezamenlijke dienstverlening kan alle bestaande en nog te ontwikkelen acties omvatten in het kader van :

- de mandatering, waarbij VDAB op vraag van Actiris de bemiddeling naar werk opneemt van Brusselse werkzoekenden ingeschreven bij Actiris die een Nederlandstalig beroepsinschakelingstraject wensen te volgen bij VDAB ;
- de uitbouw van op maat gemaakte (opleidings-)trajecten voor Brusselse werkzoekenden in functie van vacatures ;
- de ondersteuning van de erkenning en validering van eerder verworven competenties ;
- de interregionale mobiliteit ;
- de uitbouw van de samenwerking op Brussels Airport in samenwerking met Aviato ;
- de uitbouw van de Werkwinkels in Brussel ;
- de uitbouw van het Beroepenpunt in Brussel ;
- de uitbouw van het nog op te richten Talenpunt in Brussel ;
- de uitbouw van de Polen Opleiding en Werk in Brussel ;
- de uitbouw van lokale initiatieven ;
- de samenwerking met de partners.

Les deux parties chargent le VDAB et Actiris de conclure une convention de collaboration pluriannuelle, dans laquelle sont fixés les projets prioritaires communs.

Article 8

Lors de la mise en œuvre de l'article 7, le VDAB et Actiris reconnaissent leurs compétences constitutionnelles et légales respectives en tant que partenaires institutionnels égaux, ainsi que la qualité de leurs services respectifs et les mécanismes de contrôle de chacun.

Article 9

La connaissance de la langue néerlandaise reste une compétence importante pour trouver un emploi en Flandre et à Bruxelles. La Région de Bruxelles-Capitale apporte son soutien par le biais du Plan langues, la Communauté flamande fournit l'offre NT2 par le biais du VDAB, des centres d'enseignement pour adultes (CVO), des centres d'éducation de base (CBE) et d'autres acteurs du marché. Les deux parties déterminent quel service commun, dans le cadre de la Cité des Langues à créer, peut contribuer aux objectifs d'apprentissage linguistique de cet accord de coopération.

Article 10

Les deux parties chargent Actiris, le VDAB, la Huis van het Nederlands Brussel et l'Agentschap voor Integratie en Inburgering à conclure une convention de collaboration sur l'accompagnement de chercheurs d'emploi primo-arrivants et allophones ainsi que leur intégration sur le marché de l'emploi.

Article 11

Les deux parties s'engagent à sensibiliser et à communiquer sur les actions conjointes à destination des chercheurs d'emploi bruxellois et des employeurs bruxellois et flamands.

CHAPITRE 3 Sixième réforme de l'État

Article 12

Les deux parties chargent Actiris et le VDAB de conclure des accords de travail dans le cadre des compétences qui ont été fixées au niveau de la Région sur la compétence complémentaire formation professionnelle pour la Région de Bruxelles-Capitale. La Région de Bruxelles-Capitale charge le VDAB de la mise en œuvre de cette compétence. En ce qui concerne la concrétisation de la procédure de commande, Actiris et le VDAB concluent une convention de collaboration pluriannuelle.

Les deux parties chargent Actiris et le VDAB d'organiser une concertation de travail sur les compétences suivantes qui ont été fixées au niveau de la Région de Bruxelles-Capitale, en vue d'une collaboration opérationnelle optimale :

- la compétence de contrôle de la disponibilité active et passive et le comportement de recherche des chercheurs d'emploi,
- la politique sur les dispenses de disponibilité pour le marché de l'emploi en cas d'étude, de formation ou de stage,
- la politique des groupes cibles.

Beide partijen gelasten VDAB en Actiris om een meerjarige samenwerkingsovereenkomst af te sluiten, waarin de prioritaire gezamenlijke projecten worden vastgelegd.

Artikel 8

Bij de uitvoering van artikel 7 erkennen VDAB en Actiris als evenwaardige institutionele partners elkaars wettelijke en grondwettelijke bevoegdheden, de kwaliteit van de respectievelijke dienstverlening en elkaars controlemechanismen.

Artikel 9

De kennis van de Nederlandse taal blijft een belangrijke competentie voor het vinden van werk in Vlaanderen en in Brussel. Het Brussels Gewest voorziet hiervoor ondersteuning via het Talenplan, de Vlaamse Gemeenschap voorziet in het aanbod NT2 via VDAB, de Centra voor Volwassenenonderwijs (CVO), de Centra voor Basiseducatie (CBE) en andere marktactoren. Beide partijen bepalen welke gezamenlijke dienstverlening in het kader van het op te richten talentpunt kan bijdragen aan de doelstellingen van dit samenwerkingsakkoord.

Artikel 10

Beide partijen gelasten Actiris, VDAB, het Huis van het Nederlands Brussel en het Agentschap voor Integratie en Inburgering een samenwerkingsovereenkomst af te sluiten met betrekking tot de begeleiding van werkzoekende inburgeraars en anderstaligen en hun integratie op de arbeidsmarkt.

Artikel 11

Beide partijen zetten in op sensibilisering en communicatie over de gezamenlijke acties aan Brusselse werkzoekenden en Brusselse en Vlaamse werkgevers.

HOOFDSTUK 3 Zesde Staatshervorming

Artikel 12

Beide partijen gelasten Actiris en VDAB om binnen de bevoegdheden die op het niveau van het Gewest werden bepaald werkafspraken te maken over de aanvullende bevoegdheid beroepsopleiding voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest schakelt VDAB in voor de uitvoering van deze bevoegdheid. Voor de concrete invulling van de bestelprocedure sluiten Actiris en VDAB een meerjarige samenwerkingsovereenkomst af.

Beide partijen gelasten Actiris en VDAB ook om werkoverleg te organiseren over de volgende bevoegdheden die op het niveau van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werden bepaald, met het oog op een optimale operationele samenwerking :

- de controlebevoegdheid op de actieve en passieve beschikbaarheid en het zoekgedrag van werkzoekenden.
- het beleid rond vrijstellingen van beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt in geval van studie, opleiding of stage.
- het doelgroepenbeleid.

CHAPITRE 4
Cellule pour l'emploi interrégionale

Article 13

Les Ministres bruxellois et flamand de l'Emploi, Actiris et le VDAB prévoient une cellule pour l'emploi interrégionale chaque fois que se produit sur le territoire d'une région une restructuration, un licenciement collectif ou une faillite d'une entreprise dans laquelle plus de 50 travailleurs concernés habitent dans l'autre Région.

La cellule pour l'emploi interrégionale est composée de représentants des Ministres concernés et des services publics de l'emploi.

La cellule est présidée par le représentant du Ministre compétent pour l'emploi de la Région dans laquelle se situe le siège d'exploitation de l'entreprise concernée. Si l'entreprise a plusieurs sièges, la Région dans laquelle sont domiciliés la plupart des travailleurs touchés est prise comme critère.

Les partenaires sociaux sont associés aux travaux de cette cellule, conformément aux dispositions et aux accords qui existent dans la Région susmentionnée.

CHAPITRE 5
Articulation Enseignement, Formation et Marché de l'emploi

Article 14

Les deux parties se mobilisent pour le développement de l'apprentissage en alternance, ceci tant dans l'enseignement obligatoire que dans l'enseignement supérieur et de promotion sociale. Les deux parties sont d'avis que les initiatives flamandes et bruxelloises se renforcent idéalement. Il est œuvré à cette fin en vue :

- d'un transfert optimal d'informations sur des initiatives qui facilitent la prospection de lieux d'apprentissage en alternance, la recherche de pistes d'articulation et si possible d'accords de travail pour la collaboration.
- d'un soutien au déploiement de la formation en alternance/duaal leren à Bruxelles, entre autres par la participation au forum de concertation régional tel que visé à l'article 357/32 du Codex de l'enseignement secondaire,
- et par la participation aux chantiers de la Stratégie Go4Brussels 2030 concernant la formation en alternance, la qualification et l'emploi.
- d'une articulation de la répartition des rôles entre les partenaires chargés de la mise en œuvre du décret du 30 mars 2018 relatif à la formation duale et à la phase de démarrage et le décret du 16 juin 2016 réglant certains aspects des formations en alternance à Bruxelles, dans le domaine de l'Emploi.
- de la conclusion d'une convention de collaboration sur la répartition des rôles et la collaboration entre les partenaires compétents.

CHAPITRE 6
Mission de consultance dans les domaines Emploi,
Formation professionnelle, Enseignement et Entreprise

Article 15

Les deux parties chargent le «Bruxselse Adviesraad van Nederlandstalige Sociale Partners» (BANSPA) d'une mission consultative :

HOOFDSTUK 4
Interregionale tewerkstellingscel

Artikel 13

De Vlaamse en Brusselse Ministers voor Werk, Actiris en VDAB voorzien een interregionale tewerkstellingscel telkens er zich op het grondgebied van het ene gewest een herstructurering, collectief ontslag of faillissement voordoet van een onderneming waarbij meer dan 50 betrokken werknemers in het ander gewest wonen.

De interregionale tewerkstellingscel wordt samengesteld uit vertegenwoordigers van de betrokken ministers en de openbare tewerkstellingsdiensten.

De cel wordt voorgezeten door de vertegenwoordiger van de Minister bevoegd voor Tewerkstelling van het gewest waar de exploitatiezetel van de betrokken onderneming gevestigd is. Als de onderneming meerdere zetels heeft, wordt als criterium het gewest genomen waarin de meeste getroffen werknemers gedomicilieerd zijn.

De sociale partners worden bij de werkzaamheden van deze cel betrokken, overeenkomstig de bepalingen en afspraken die bestaan in het hoger vermeld gewest.

HOOFDSTUK 5
Afstemming Onderwijs, Opleiding en Arbeidsmarkt

Artikel 14

Beide partijen zetten in op alternerend leren dit zowel in het leerplichtonderwijs als in het hoger en volwassenenonderwijs. Beide partijen stellen dat Vlaamse en Brusselse initiatieven elkaar idealiter versterken. Hiertoe wordt ingezet op :

- Optimale informatieoverdracht over initiatieven die de prospectie van plaatsen voor alternerend leren faciliteren, onderzoeken van pistes voor afstemming en waar mogelijk werkafspraken voor samenwerking.
- Ondersteuning uitrol duaal leren in Brussel, onder andere door deelname aan het Regionaal overlegforum zoals bedoeld in artikel 357/32 van de Codex Secundair Onderwijs,
- en door deelname aan de beleidswerven van de Strategie Go4Brussels 2030 omtrent alternerend leren en scholing en werk.
- Afstemming rolverdeling tussen de uitvoerende partners binnen het domein Werk bij de uitvoering van het decreet van 30 maart 2018 betreffende duaal leren en de aanloopfase en het decreet van 10 juni 2016 tot regeling van bepaalde aspecten van alternerende opleidingen in Brussel.
- Afsluiten van een samenwerkingsovereenkomst over de rolverdeling en de samenwerking tussen de bevoegde partners.

HOOFDSTUK 6
Adviesopdracht raakvlak Werk, Beroepsopleiding,
Onderwijs en Ondernemen

Artikel 15

Beide partijen gelasten de Brusselse Adviesraad van de Nederlandstalige Sociale Partners (BANSPA) met een adviesopdracht :

- concernant les liens transversaux Emploi, Formation professionnelle, Entreprise et Enseignement qualifiant ;
- à propos de sujets dans lesquels des compétences communautaires jouent un rôle à Bruxelles ;
- concernant les avis conjoints du BANSPA et de l'Instance Bassin Enseignement qualifiant-Formation-Emploi bruxelloise.

Le BANSPA peut fournir des avis aux gouvernements bruxellois et flamand, à la Commission communautaire flamande (VGC), à Actiris, au VDAB Brussel, à Brupartners et au SERV.

BANSPA se compose comme suit :

- 5 représentants des organisations patronales ;
- 5 représentants des organisations des travailleurs ;

Les partenaires sociaux désignent un président parmi leurs membres.

Les institutions et organisations suivantes sont également représentées en tant qu'observateurs aux réunions de BANSPA pour mettre en commun leur expertise avec celle des partenaires sociaux :

- Actiris ;
- Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB) ;
- Service public régional de Bruxelles - Bruxelles Économie et Emploi (BEE) ;
- Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC) ;
- SYNTRA Brussel ;
- Un représentant de l'enseignement néerlandophone en Région de Bruxelles-Capitale ;
- Autres experts.

La composition, les modalités et les missions clés du BANSPA dans ce cadre sont reprises dans un protocole de collaboration entre les ministres compétents.

CHAPITRE 7 Analyse des ordonnances et décrets

Article 16

Les deux parties s'engagent à se transmettre et à analyser les décrets et ordonnances qui ont un impact sur l'accès aux mesures pour les habitants et entreprises de l'autre Région en vue de chercher des solutions.

Article 17

Les deux parties s'engagent à autoriser la participation des demandeurs d'emploi bruxellois bénéficiant d'une allocation de chômage et des jeunes Bruxellois en stage d'insertion professionnelle qui sont intéressés par un parcours néerlandophone tel que défini dans le décret du 25 avril 2014 portant des « werk- en zorgtrajecten » et ses arrêtés d'exécution. Le VDAB et Actiris échangent des informations et connaissances à ce sujet pour y parvenir.

- m.b.t. het raakvlak Werk, Beroepsopleiding, Ondernemen en Onderwijs ;
- m.b.t. onderwerpen waar gemeenschapsbevoegdheden een rol spelen in Brussel ;
- m.b.t. gezamenlijke adviezen van de BANSPA en de Instance Bassin Enseignement qualifiant-Formation-Emploi Bruxelloise ;

BANSPA kan advies verlenen aan Brusselse en Vlaamse regering, de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC), Actiris, VDAB Brussel, Brupartners en de SERV.

BANSPA wordt als volgt samengesteld :

- 5 vertegenwoordigers van de werkgeversorganisatie ;
- 5 vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties ;

De sociale partners duiden in hun midden een voorzitter aan.

Ook zijn de volgende instellingen en organisaties vertegenwoordigd als waarnemer op BANSPA-vergaderingen om hun expertise te bundelen met die van de sociale partners :

- Actiris ;
- Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB) ;
- Gewestelijke Overheidsdienst Brussel - Brussel Economie en Werkgelegenheid (GOB - BEW) ;
- Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC) ;
- SYNTRA Brussel ;
- Een vertegenwoordiger van het Nederlandstalig onderwijs in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;
- Andere experts.

De samenstelling, de modaliteiten, en de kernopdrachten van BANSPA worden opgenomen in een samenwerkingsprotocol tussen de toegevoegde Ministers.

HOOFDSTUK 7 Screening ordonnances en decreten

Artikel 16

Beide partijen engageren zich ertoe om decreten en ordonnances over te maken en te screenen die een impact hebben op de toegang tot de maatregelen van inwoners en bedrijven uit het andere gewest met als doelstelling om hier oplossingen voor te zoeken.

Artikel 17

Beide partijen verbinden er zich toe om de deelname van Brusselse werkzoekenden met een werkloosheidsuitkering en jongeren in beroepsinschakelingstijd, en die interesse hebben in een Nederlandstalig traject zoals bepaald in het decreet van 25 april 2014 houdende de « werk- en zorgtrajecten » en zijn uitvoeringsbesluiten mogelijk te maken. VDAB en Actiris wisselen hierover informatie en kennis uit om dit te realiseren.

CHAPITRE 8

Concertation dans le cadre du Fonds social européen +*Article 18*

Dans le cadre de l'élaboration, de la mise en œuvre et de l'évaluation des programmes opérationnels établis dans le cadre du Fonds Social Européen +, une concertation, en lien avec les comités de suivi des différents programmes opérationnels, est formalisée dans un protocole d'accord entre ESF Vlaanderen, Actiris ou toute autre Autorité de Gestion désignée.

Un comité de concertation se réunit au minimum trois fois par an en vue d'identifier et de renforcer les synergies dans les programmes opérationnels du Fonds social européen + mis en œuvre par la Région de Bruxelles-Capitale et la Région flamande.

CHAPITRE 9

Dispositions de modification*Article 19*

L'accord de coopération du 15 juillet 2011 entre la Région de Bruxelles-Capitale, la Région flamande et la Communauté flamande concernant la collaboration en matière de politique du marché de l'emploi, de formation et de promotion de la mobilité des demandeurs d'emploi est abrogé.

Article 20

L'accord de coopération du 4 mai 2006 entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté flamande relatif à la coopération en matière de politique du marché de l'emploi et de renforcement de la mobilité des demandeurs d'emploi est abrogé.

CHAPITRE 10
Dispositions finales*Article 21*

Les deux parties chargent Actiris et le VDAB de conclure une convention de collaboration pluriannuelle, complété le cas échéant par des accords spécifiques, concernant les modalités d'échange de données personnelles nécessaires à l'exercice de leurs compétences respectives.

Article 22

Le présent accord de coopération entre en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge* du dernier acte d'assentiment émanant des parties contractantes.

Article 23

Le présent accord de coopération est conclu pour une durée indéterminée. Chaque partie contractante peut dénoncer l'accord de coopération moyennant un préavis d'un an.

Le délai de préavis prend cours à la date à laquelle la partie qui dénonce informe les autres parties contractantes de son intention de mettre fin à l'accord de coopération.

HOOFDSTUK 8

Overleg in het kader van het Europees Sociaal Fonds +*Artikel 18*

In het kader van de uitwerking, de implementatie en de evaluatie van de operationele programma's die zijn opgesteld in het kader van het Europees Sociaal Fonds +, wordt, in samenwerking met de toezichtscomités van de verschillende operationele programma's, een overleg geformaliseerd in een protocolakkoord tussen Actiris, ESF Vlaanderen of elke andere Beheersautoriteit.

Een overlegcomité komt minstens driemaal per jaar bijeen om de synergieën in de operationele programma's van het Europees Sociaal Fonds + die worden uitgevoerd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Vlaamse Gewest te identificeren en te versterken.

HOOFDSTUK 9
Wijzigingsbepalingen*Artikel 19*

Het Samenwerkingsakkoord van 15 juli 2011 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het Vlaams Gewest en de Vlaamse Gemeenschap betreffende de afstemming van het arbeidsmarktbeleid, opleiding, vorming en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden wordt opgeheven.

Artikel 20

Het Samenwerkingsakkoord van 4 mei 2006 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Vlaamse Gemeenschap betreffende de samenwerking inzake arbeidsmarktbeleid en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 10
Slotbepalingen*Artikel 21*

Beide partijen gelasten Actiris en VDAB om een meerjarige overeenkomst af te sluiten, desgevallend aangevuld met specifieke akkorden, met daarin de modaliteiten van het uitwisselen van persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor het uitoefenen van hun respectievelijke bevoegdheden.

Artikel 22

Dit samenwerkingsakkoord treedt in werking op de dag van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van de laatste instemmingsakte uitgaande van de contracterende partijen.

Artikel 23

Dit samenwerkingsakkoord is voor onbepaalde duur geldig. Elke contracterende partij kan het samenwerkingsakkoord opzeggen mits ze een opzegtermijn van 1 jaar in acht neemt.

De opzegtermijn gaat in vanaf het ogenblik dat de opzeggende partij haar intentie tot opzegging heeft bekendgemaakt aan de andere contracterende partij.

Fait à Bruxelles le 24 juin 2021.

En trois exemplaires originaux, chacune des parties reconnaissant avoir reçu le sien.

Pour la Communauté flamande,

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Jan JAMBON

La Vice-Ministre-Présidente et Ministre flamande de l'Économie, l'Innovation, l'Emploi, l'Économie sociale et l'Agriculture,

Hilde CREVITS

Pour la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Rudi VERVOORT

Le Ministre de l'Emploi, de la Formation professionnelle, de la Transition numérique, des Pouvoirs locaux, du Bien-être animal, de l'Informatique régionale et de la Simplification administrative,

Bernard CLERFAYT

Opgemaakt te Brussel op 24 juni 2021.

In drie exemplaren, waarvan iedere partij bevestigt een exemplaar ontvangen te hebben.

Voor de Vlaamse Gemeenschap,

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Jan JAMBON

De viceminister-president en Vlaamse minister van Economie, Innovatie, Werk, Sociale Economie en Landbouw,

Hilde CREVITS

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

De minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Rudi VERVOORT

De minister van Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen, Dierenwelzijn, Gewestelijke Informatica en Administratieve Vereenvoudiging,

Bernard CLERFAYT